

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Millimeterzeile 15 Groschen, die einseitige Reklamezeile 125 Grosch. Danzig 10 bz. 10 D. B. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Plagiaten und Nachahmung 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Oportengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postkonten: Polen 202157 Danzig 2528, Stettin 1847

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Postgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 Zl., monatlich 5,39 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zl., Danzig 8 Gld., Deutschland 2,50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

Nr. 282.

Bromberg, Sonnabend den 6. Dezember 1930.

54. Jahrg.

## Internationale Aktivität.

durch die polnische Brille betrachtet.

Über eine verstärkte Aktivität auf dem Gebiet der internationalen Politik stellt der „Kurjer Poczniński“ im Leitartikel seiner Nummer vom 2. Dezember Betrachtungen an, in denen es heißt:

„Auf dem internationalen Gebiet ist zurzeit eine außerordentlich lebhaftere Betätigung sichtbar. In Genf berät die Vorbereitende Abrüstungskommission; sie zeigte eine sehr interessante Verteilung der zwischenstaatlichen Kräfte. Es zeichnete sich dort gewissermaßen eine Einheitsfront von Italien, Deutschland, Rußland, Ungarn und Bulgarien ab, die unter der Parole des Ausgleichs der Rechte und Pflichten aller Staaten die Aufhebung der Ausnahmestellung in betreffend die Entwaffnung der im Weltkrieg unterlegenen Staaten anstrebt. Der entsprechende Antrag wurde von dem deutschen Delegierten Graf von Bernstorff gestellt, der in den Plan des Abrüstungsvertrages eine Klausel einfügen will, daß mit dem Inzidenzartikel des Vertrages die Bestimmungen der Friedensverträge über die Abrüstung Deutschlands, Ungarns, Österreichs und Bulgariens in Wegfall kommen. (Das ist wieder einmal ganz verlogen! D. R.) Dieser Antrag, der die Revision der Verträge im Auge hatte (im Gegenteil; er hatte ihre Erfüllung, nämlich die in Versailles verheißene allgemeine Abrüstung im Auge! D. R.), ist gefallen dank der Stellungnahme Englands, dessen Delegierter Lord Robert Cecil dem Grafen Bernstorff ein kategorisches Nein entgegengesetzte. Im allgemeinen war die Situation auf der Genfer Konferenz für die Staaten, die mit dem gegenwärtigen Status quo unzufrieden sind, nicht günstig. Trotzdem und vielleicht gerade deswegen hat die Aktivität dieser Staaten nicht aufgehört. Der Sowjetdelegierte Litwinow hat plötzlich Genf verlassen, nachdem er erklärt hatte, daß dort nichts mehr zu tun sei. Er begab sich zuerst nach Mailand, wo er mit dem italienischen Außenminister Grandi zusammentraf. Daraus kam er nach Berlin, wo er gleichfalls eine Reihe von politischen Besprechungen hatte. Wir erwähnten schon die bezeichnende Reise des ungarischen Ministerpräsidenten Grafen Bethlen nach Angora und Berlin. Schließlich hat auch noch der türkische Außenminister Tewfik Rüşdi Bey die Hauptstadt Rom besucht und gegenwärtig bereitet er eine Reise nach Sofia vor, wo das Echo der königlichen Hochzeit noch hörbar ist, durch welche die Bande zwischen Italien und Bulgarien noch enger geknüpft worden sind.

Haben wir es tatsächlich mit einem Block der unzufriedenen oder revisionistischen Staaten zu tun? Es scheint, daß eine solche Behauptung verfrüht ist. Man muß die Taktik Italiens in Betracht ziehen, das ständig in Frankreich den Eindruck hervorrufen will, daß Rom in Europa nicht isoliert ist, und daß es besser sei, sich mit ihm gut zu stellen, statt es zur Bildung irgendeines bedrohlichen Blocks zu reizen. Denn in Rom selbst ist man sich zweifellos darüber klar, wie schwer es wäre, eine erfolgreiche Aktion dieser Art einzuleiten, bei der gerade Italien den geringsten Vorteil hätte. Die Abzeichnung des genannten Blocks hatte übrigens die Wirkung, daß sofort eine französisch-englische Annäherung erfolgte, die in der Stellungnahme Lord Robert Cecils in Genf ihren Ausdruck fand.

Wenn indessen diese ganze Aktion für Rom nur einen taktischen Charakter hat, so bildet sie für Deutschland das Wesen der Sache. Die offizielle Stellung der Revisionsfrage durch Herrn Curtius weist darauf hin, daß die deutsche Diplomatie bereits über die Phase der Vorbereitung eines gewissen Vorgehens hinaus ist. Wir befinden uns gegenüber einer großen antipolnischen Propaganda-Aktion Deutschlands, die sich auf die letzten Vorkommnisse in Polen stützt. (Also scheint Herr Czerninski der Urheber dieser Aktion zu sein! D. R.) Diese Aktion hat, wie man aus der Auslandspresse entnehmen kann, Eindruck gemacht. Das englische Regierungsblatt „Daily Herald“ schreibt in einem Artikel unter dem Titel „Revision“, daß das letzte Auftreten der Vertreter der Deutschen Regierung klar darauf hinweist, wie rasch wir uns dem Zeitpunkt nähern, wo das Verlangen der Revision der Friedensverträge und ihrer Nebenabkommen in der allgemeinen Politik dominieren wird.

Welches ist nun angesichts dieser diplomatischen Aktivität der Standpunkt Polens? Ist er gleichfalls aktiv? Es ist schwer, darauf zu antworten; denn die erwartete Antwort der maßgebenden Stellen auf die Rede des Herrn Curtius ist nicht erfolgt. Dagegen ist in verschiedenen regierungsfremden Blättern unsere Propagandatätigkeit im Auslande sehr kritisch besprochen worden. Die dort angestellten Betrachtungen sind richtig. Aber sie berühren nicht das Wesen der Sache. Die Paralytierung der deutschen Aktion hängt nicht allein von der Bervollkommnung unserer Propaganda-Aktion ab, sondern von der eigentlichen allgemeinen Politik des polnischen Staates. (Vor allem aber von der Aufgabe der staatsgefährlichen Deutschehege! D. R.) Deutschland erlangt Erfolge und kommt vorwärts, weil es konsequent und fest ein bestimmtes politisches Programm verfolgt, dessen Schärfe sich gegen Polen richtet. Auch wir müssen ein politisches Programm haben und müssen ver-

stehen, es systematisch und unbegrenzt zu verwirklichen. Dann werden wir Deutschland im Zaume halten.“ (War die Verdrängung der Hunderttausende von Deutschen eine ganz programmlose Angelegenheit? Es wird wahrhaftig Zeit, daß sich die Urheber dieser Aktion auf ein besseres Programm besinnen. D. R.)

## Lardieu tritt zurück.

Paris, 5. Dezember. (P.M.) Bei der in der gestrigen Sitzung des Senats vorgenommenen Abstimmung wurde die Regierung Lardieu mit 147 gegen 139 Stimmen gestürzt. Unverzüglich reichte Ministerpräsident Lardieu dem Präsidenten der Republik das Rücktrittsgesuch des Gesamtkabinetts ein.

Der Sturz Lardiens ist erfolgt nicht wegen einer politischen Einzelfrage, sondern bei der Beratung der allgemeinen Politik der Regierung. Da nach den Parteiverhältnissen im Senat Sieg oder Niederlage der Regierung von einigen Stimmen abhing, war die Situation bis zur Abstimmung völlig unsicher. Zwar hatte die stärkste Fraktion im Senat, die demokratische Linke, die 147 Mitglieder zählt, sich für eine „einfache Tagesordnung“ entschieden, die gleichbedeutend mit einem Mißtrauensvotum war; doch hatte dieser Beschluß, da kein Fraktionszwang bestand, keine ausschlaggebende Bedeutung. Ob die demokratische Linke allein für den Ausgang verantwortlich ist, worauf die Abstimmungsziffern hindeuten scheinen, ist nicht mit Bestimmtheit festzustellen, zumal auch in anderen Senatgruppen unsichere Kantonten vorhanden waren, die Lardieu persönlich zuletzt zu gewinnen suchte.

Interessanter als die Frage, welche Gruppen den Sturz Lardiens herbeigeführt haben, ist das andere Problem, welche Persönlichkeit ihm welche Richtung ihn erlesen wird, ob Poincaré, oder der bei jeder Krise im Vordergrund stehende Briand, oder irgend ein aus dem Hintergrund hervortretender „neuer Mann“. Die Frage hat nicht allein für Frankreich, sondern angesichts der unsicheren und in mancher Hinsicht kritischen Weltlage auch für ganz Europa eine außerordentlich große Bedeutung.

## Die neue polnische Regierung.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Warschan, 5. Dezember. Gestern nachmittags um 5 Uhr sprach der Vizeministerpräsident Oberst Beck im Schloß vor und überreichte dem Präsidenten der Republik die Demission des Kabinetts, die auch angenommen wurde. Um 5 1/2 Uhr empfing der Präsident der Republik Herr Walery Slawek, der die Liste des neuen Kabinetts vorlegte. Der Präsident bestätigte das Kabinett in der vorgeschlagenen Zusammensetzung und unterzeichnete die entsprechenden Dekrete. Danach setzt sich das jetzige polnische Kabinett aus folgenden Persönlichkeiten zusammen:

- Walery Slawek — Ministerpräsident.
- Bronislaw Pieracki, Unterstaatssekretär im Innenministerium — Vize-Ministerpräsident.
- General Slawoj Felician Skladkowski — Innenminister.
- August Kaleski — Außenminister.
- Marschall Josef Pilsudski — Kriegsminister.
- Czeslaw Michalowski, Prokurator am Warschauer Bezirksgericht — Justizminister.
- Dr. Slawomir Czerwikowski — Minister für Religionsbekenntnisse und öffentliches Bildungswesen.
- Dr. Leon von Ranta-Polczyński — Landwirtschaftsminister.
- Alexander Prystor — Minister für Industrie und Handel.
- Ingenieur Alfons Kühn — Verkehrsminister.
- Divisionsgeneral Mieczyslaw Norwid — Neubauer — Minister für öffentliche Arbeiten.
- Dr. Stefan Subicki, Unterstaatssekretär im Ministerium für Arbeit und öffentliche Fürsorge — Minister für Arbeit und soziale Fürsorge.
- Dr. Leon Kozłowski, Universitätsprofessor — Minister für Agrarreform.
- Ingenieur Ignacy Hoerner — Post- und Telegraphenminister.
- Ignacy Matulewicz, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister 2. Klasse — Leiter des Finanzministeriums.

## Marschall Pilsudski verzichtet auf die Mandate.

Warschan, 4. Dezember. Die die „Gazeta Polska“, ein Regierungsorgan, erfährt, hat Marschall Pilsudski gestern zwei Erklärungen unterzeichnet, wonach er auf das zum Sejm erlangte Mandat sowie auf sein Mandat zum Senat verzichtet.

## Moraczewski — Präses der Vereinigung der Berufsverbände.

Warschan, 4. Dezember. In der Sitzung der Zentralvereinigung der Berufsverbände wurde beschlossen, zum Präses den ehemaligen Minister Moraczewski zu

berufen. Herr Moraczewski hat sich damit einverstanden erklärt, das Amt anzunehmen und sich aktiv an der Berufsbewegung zu beteiligen.

## Die Immunität der Abgeordneten.

Warschan, 4. Dezember. In einer der ersten Sitzungen des neuen Sejm wird der Unparteiische Block der Zusammenarbeit mit der Regierung eine Erklärung abgegeben, daß er den Grundlag der Abgeordneten-Immunität nicht anerkennt und daß sich die Mitglieder dieses Blocks sowohl den gewöhnlichen Gerichten als auch den Ehrengerichten zur Verfügung stellen werden. In Anbetracht dessen, daß dieser Klub im Sejm die unbedingte Mehrheit hat, bedeutet diese Erklärung in der Praxis, daß der Forderung der Prokuratoren oder der Gerichte auf Auslieferung von Abgeordneten grundsätzlich stattgegeben werden wird. Auf diese Weise wird die Frage, die formell eine teilweise Änderung der Verfassung bedeutet und eine Zweidrittel-Mehrheit erfordern wird, in der Praxis grundsätzlich gelöst.

Diesem Beschluß tritt der „Kurjer Warszawski“ in folgenden Ausführungen entgegen:

„Die Immunität der Abgeordneten ist durchaus nicht irgendein persönliches Privileg, das der betreffenden Person zum privaten Gebrauch dient, sondern eine Garantie für das Volk, das sich Vertreter gewählt hat, damit keine politische Intrige, kein Parteihass, kein Druck von außen sie von dem Posten entferne, auf den sie das Vertrauen ihrer Mitbürger gestellt hat. Die Immunität bedeutet durchaus nicht Straflosigkeit, doch wie leicht wäre es, den Sejm zu dekomplizieren, wenn eine Partei gegen die andere zu diesem Mittel greifen könnte, um gegen ihre Mitglieder Prozesse anzustrengen und sie gerade dann vor Gericht zu zittern, wenn ihre Abwesenheit für die Gegner erwünscht ist. Was wäre dies für ein dankbares Feld für Verleumdungen, für falsche Denunziationen, die von der politischen Intrige diktiert werden. Der unschuldig Angeklagte könnte vielfach nach einem längeren Prozeß die Sache bei Gericht gewinnen, gleichzeitig aber wäre im Sejm die Sache, zu deren Verteidigung er berufen ist, verloren.“

## Erinnerungen an Brest.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Vincent Witos hat sich — wie bereits gemeldet wurde — nach seiner Entlassung aus dem Gefängnis in ein Sanatorium bei Krakau begeben. Es zeigte sich nämlich, daß er an einer schweren Magenkrankheit leidet, die sich so sehr verschlimmert hat, daß er nicht mehr imstande ist, Nahrung zu sich zu nehmen. In dem Sanatorium, das Herr Witos beherbergt, erschienen einige Bauerndelegationen, die dem Präses des „Piast“ die Bitte vorlegten, das Abgeordnetenmandat zu behalten. Witos hat sich aber noch nicht entschlossen, in dieser Angelegenheit eine verbindende Erklärung abzugeben. Der gleichfalls aus Brest entlassene frühere Innenminister Kierulski macht seine Entscheidung über die Annahme des ihm zufallenden Mandats von dem Entschlusse abhängig, den Witos fassen wird.

Popiel, der nach seiner Entlassung bei einem politischen Freunde Wohnung genommen hat, klagt über Beschwerden, die ihm sein Herzleiden verursacht. Er wird sich einer länger dauernden Kur unterziehen müssen.

Der Krakauer christlich-demokratische „Głos Narodu“ teilt die Aussagen mit, die der frühere Abg. Baćmaga in einer Gerichtsverhandlung in Radom über die Behandlung der Brest-Gefangenen gemacht hatte. Diese Gerichtsverhandlung, welche mit der Verurteilung des Präsidenten, des Vizepräsidenten und einer Anzahl von Stadtverordneten Radoms wegen einer Protestresolution gegen die Verhaftung der früheren Abgeordneten in Brest-Witost endete, wies einige spannende Momente auf. Die Verteidiger hatten beantragt, die Abg. Liebermann, Witos und andere als Zeugen zu laden. Das Gericht lehnte aber diesen Antrag ab. Hierauf beantragte die Verteidiger die Vernehmung Baćmaga, der gegenwärtig eine Gefängnisstrafe in Radom verbüßt. Das Gericht gab dem Antrage statt. Baćmaga stellte, als Zeuge vernommen, fest, daß er im Brest-Gefängnis der Reihe nach mit Barlicki, Debski, Kierulski und Korfanty zusammen saß. Das Gefängnisreglement war streng bindend. In Übereinstimmung mit dem Reglement wurden die Abgeordneten genötigt, die Aborte zu reinigen. Der Zeuge Baćmaga wurde wegen Krankheit von der Reinigung der Aborte befreit. Der Abgeordnete Korfanty beklagte sich vor dem Zeugen über die Konsequenzen, welche die ungenaue Reinigung des Unratkübelns nach sich gezogen hatte.

In polnischen Kreisen spricht man von einer Interpellation, die in einer der ersten Sitzungen des Sejm eingebracht werden soll und welche die Schilderung aller Einzelheiten des Aufenthalts der früheren Abgeordneten im Brest-Gefängnis enthalten werde. Ob die Einbringung einer solchen Interpellation verwirklicht werden wird, scheint jedoch überaus fraglich. Das Sejmpräsidium, das bis etwa auf zwei, ganz einflusslose Vizemarschallposten von Führern der Regierungspartei, die mit der Regierung identisch ist, besetzt sein wird, wird wohl über genügende Mittel verfügen, um unliebsame Interpellationen und Dringlichkeits-



anträge der Opposition von der Tagesordnung, zumal der ersten Sessmungen, abzusehen.

### Kardinal Glond und die Prester Gefangenen.

In der „Gazeta Warszawska“ ist zu lesen: Posener und pommerellische Blätter namentlich der den kirchlichen Kreisen nahestehende „Pięlarz“ in Pielplin haben schon im Oktober berichtet, Kardinal Glond hätte sich wegen des Schicksals der in Preß internierten Gefangenen an den Herrn Staatspräsidenten gewandt. Weitere Nachrichten in dieser Beziehung gibt es zwar nicht, aber die Nachricht wird jetzt in den Kreisen der Geistlichkeit bestätigt.

### Das Ende des Zentrallinksblocks.

Warschau, 3. Dezember. Im Sejmgebäude fand gestern die erste Sitzung der neugewählten Abgeordneten der Bauernpartei statt. Man beschäftigte sich zunächst mit der Aneignung, nach welcher sich die einzelnen Abgeordneten der Partei zugunsten der verhafteten Abgeordneten selbst verweigern sollten. Im besonderen handelt es sich um die Hinterlegung der geforderten Kauttionen. Die Diskussion war stürmisch, da einzelne Abgeordnete den Standpunkt vertraten, daß sie die Wahlen ohnehin viel Geld gekostet hätten. Schließlich wurde eine spezielle Finanzkommission gewählt.

Ausgenommen wurde wiederum die Idee der Bildung eines Blocks der Bauernparteien. Verworfen wurde dagegen der Gedanke, den Zentrallinksblock wieder auflieben zu lassen. Auf diese Weise wird die PPS die Möglichkeit verlieren, einen Sitz im Sejmpräsidium zu erlangen; das Amt des Vizemarschalls werden die vereinigten Bauernparteien erhalten.

### Auch die P. P. S. am Beratungstisch.

Am Montag trat auch das Zentralvollzugsomitee der PPS zu einer Sitzung zusammen. Im Ergebnis dieser Beratungen werden Veränderungen im Klubpräsidium eintreten. Das Amt des Präses übernimmt der ehemalige Sejmarschall Daszyński, Vizepäres soll der Abgeordnete Liebermann werden. Es ist hervorzuheben, daß der Vertreter des Regierungsklubs, Abgeordneter Podolski, die beim Obersten Gericht eingereichte Klage gegen die Unterbringung des Abgeordneten Liebermann auf der Staatsliste zurückgezogen hat. Auf diese Weise sind sämtliche formalen Hindernisse, die für das Mandat des Herrn Liebermann bestanden, hinfällig geworden.

Dem jüdischen „Nasz Przeglad“ zufolge ist es auch nicht ausgeschlossen, daß Herr Kiernik sein Abgeordnetenmandat behält.

### Verfassungsänderung — in einer speziellen Session.

Warschau, 3. Dezember. Der ehemalige Justizminister, Abgeordneter Wacław Makowski (Regierungsklub), erklärte Pressevertretern, daß man sich in der gegenwärtigen Sessmession mit der Aneignung der Verfassungsänderung und mit Fragen des Staatshaushalts beschäftigen wird. Die Diskussion über die Verfassungsänderung wird erst in einer speziellen Session beginnen, die im Sommer einberufen werden wird. Nach der Verabschiedung der Verfassung wird der Sejm an die Aussprache über die Änderung der Wahlordnung herantreten.

### Anleihe gegen Verpfändung der Eisenbahn?

Warschau, 4. Dezember. Aus Finanzkreisen, die dem Finanzministerium nahestehen, erzählt der „Robotnik“, daß die noch nicht fertige Eisenbahnlinie Bromberg-Gdingen an eine gewisse Gruppe ausländischer Kapitalisten als Pfand für eine Anleihe verpfändet werden soll, die diese Kapitalisten der polnischen Regierung in Höhe von einer Milliarde französischer Franken gewähren sollen. Dieses Pfand bzw. die Pacht soll 50 Jahre dauern; in dieser Zeit soll die vollkommene Rückzahlung der Anleihe erfolgen. Die Verzinsung der Anleihe soll 10 Prozent jährlich betragen, was jährlich an Zinsen einhundert Millionen Franken ausmachen würde.

In dieser Frage schweben bereits seit einiger Zeit zwischen der Regierung und den Kapitalisten Verhandlungen, die wahrscheinlich in kürzester Zeit ihren Abschluß finden werden. Das Zustandekommen dieser Transaktion steht im Zusammenhang mit dem Erlaß eines neuen Dekrets bzw. einer Novelle zum Dekret vom Jahre 1926 über das Unternehmen der polnischen Staatsbahn. Diese Novelle enthält Bestimmungen, die die Aufnahme von Anleihen gegen Verpfändung der Eisenbahn, sei es einzelner Linien, sei es im ganzen, ermöglicht.

### Kommerzialisierung der polnischen Staatseisenbahn.

Im „Dziennik Ustaw“ (Nr. 82) vom 2. Dezember d. J. ist die Verordnung des Präsidenten der Republik erschienen, die in vielen grundsätzlichen Punkten die Verordnung vom 24. September 1926 über die Bildung des Unternehmens „Polnische Staatseisenbahn“ abändert und ergänzt. Die neue Verordnung bestimmt, daß den Organen des Unternehmens „Polnische Staatseisenbahn“ alle öffentlich rechtlichen Befugnisse der bisherigen Eisenbahn-Verwaltung zustehen.

Von den wichtigsten Bestimmungen dieser Verordnung wären zu nennen: Art. 6, wonach das ganze Vermögen, das dem Unternehmen „Polnische Staatseisenbahn“ übergeben wird, von dem allgemeinen Vermögen des Staates abgetrennt wird; Art. 8, nach welchem es dem Unternehmen „Polnische Staatseisenbahn“ gestattet ist, kurzfristige Anleihen aufzunehmen, die zehn Prozent der allgemeinen Einnahmen der Exploitation in Brutto nicht übersteigen dürfen. Diese Anleihen werden von den laufenden Einnahmen des Unternehmens abgezahlt. Dagegen kann die Aufnahme größerer und langfristiger Anleihen sowie die Herausgabe von Obligationen und Verpfändungen, durch welche die Immobilien belastet werden, nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen erfolgen. Ferner stellt Art. 16 fest, daß die direkte Verwaltung des Unternehmens vom Verkehrsminister ausgeübt wird.

Diese Verordnung ist am Tage der Veröffentlichung in Kraft getreten.

### Streikunruhen in Berlin.

Berlin, 5. Dezember. (PAZ) Die Berliner Polizei, die am Mittwoch aus Anlaß der Eröffnung der Beratungen des Reichstages gezwungen war, zum Schutz der öffentlichen Ordnung weitgehende Maßnahmen zu treffen, stand gestern wiederum vor einer sehr schwierigen Aufgabe. Im Laufe des gestrigen Tages organisierten Kommunisten und Nationalsozialisten in den einzelnen Stadtteilen Demonstrationen und Versammlungen, so daß die Gefahr der Störung der Ruhe und öffentlichen Ordnung bedeutend gestiegen war. Seit dem frühen Morgen besand sich die Polizei in Alarmbereitschaft. Im Zentrum der Reichshauptstadt allein waren 5000 Polizeibeamte zum Schutze der Versammlungen und der Ordnung während der verschiedenen Demonstrationen und Umzüge aufgestellt. Am frühen Morgen bewegten sich aus den Arbeitervierteln Umzüge von Arbeitslosen nach dem Zirkus Busch, wo eine Protestversammlung der Kommunisten stattfand. Nach dieser Versammlung zog die Menge nach dem Stadtinneren, wobei es zu einem Krampf mit der Polizei kam. Die Demonstranten bewarfen die Polizei mit Steinen und plünderten verschiedene Läden.

Um 12 Uhr mittags begann die Sitzung des Reichstages. Das Parlamentsgebäude war von einem starken Polizeikordon umgeben. Für 12 Uhr war auch eine Versammlung der sogenannten Roten Sportverbände angekündigt, die unter kommunistischer Leitung stehen. Um 8 Uhr abends veranstalteten die Kommunisten eine Massenversammlung im Stadtteil Friedrichshain. Zu gleicher Zeit fand eine Versammlung des Stahlhelms im Gebäude des Frontkämpferverbandes statt. Die Nationalsozialisten beriefen um dieselbe Stunde ebenfalls zwei Versammlungen unter der Losung ein, den Reichstag auseinanderzutreiben.

### Blutige Straßentämpfe in Hamburg.

Berlin, 5. Dezember. (PAZ) Wie aus Hamburg gemeldet wird, wurden dort einige Polizeibeamte von einer aus etwa 250 Demonstranten zusammengesetzten Abteilung von Kommunisten, die Uniformen der Roten Marine trugen, angegriffen, verhöhnt und mit Steinen beworfen. Drei Polizisten wurden geschlagen und zu Boden geworfen. Man alarmierte die Polizeibereitschaft, die die Gruppe mit Hilfe von Gummiknüppeln auseinandertrieb. In der Nähe des Hafens griff eine Gruppe von kommunistischen Demonstranten mit Messern in der Hand abermals einige Polizeibeamte an. Ein Polizeihauptmann erhielt einen Messerschlag in den Unterleib und in die Hand, und der Kommissar eines Polizeireviere einen Hieb auf den Rücken und in das Gesicht. Einem Polizeiwachmeister wurde die Kehle durchgeschnitten, so daß er bald darauf starb. Zwei Kommunisten, die an dem Überfall teilgenommen hatten, wurden verhaftet.

### Überfall auf das polnische Konsulat in Hamburg.

Hamburg, 5. Dezember. (PAZ) Am Mittwoch, abends 10 Uhr, wurden im Gebäude des hiesigen polnischen Konsulats und zwar im Zimmer des Konsuls durch Steinwürfe und eine Fehlarbe zwei Fenster Scheiben eingeschlagen. Die nach verschiedenen Richtungen hin auf Fahrrädern flüchtenden sechs Täter wurden von einem Polizeibeamten von der Wache aus bemerkt, die etwa 100 Meter vom Konsulatsgebäude entfernt liegt. Die Polizei hörte die Explosion und trat auf die Straße heraus, um die Ursache festzustellen. Vor dem Konsulatsgebäude wurde die Hülle der Petarde und eine Wasserflasche mit dem Hakenkreuzzeichen und der Aufschrift „Großdeutschland erwehelt“, sowie Steine gefunden. Der Überfall wurde in einem Augenblick verübt, als sich der Konsul mit seiner Gattin in seinem Zimmer befand.

Es besteht nicht nur die Möglichkeit, daß Nationalsozialisten die Täter gewesen sind. Auch Kommunisten kämen in Betracht, die sich des Hakenkreuzes bedienten, um ihre Spuren zu verwischen. In jedem Fall muß eine strenge Bestrafung der Tat auf dem Fuße folgen.

### Verstärkung der Schutzpolizei in Deutsch-Oberschlesien.

Gleiwitz, 3. Dezember. Wie die „Doppelner Nachrichten“ melden, hat der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien veranlaßt, daß die schon immer geforderte Verstärkung der ober-schlesischen Schutzpolizei zunächst während einer Übergangszeit verwirklicht wird. Die Vorbereitungen für die Unterbringung von neun Hundertschaften der Schutzpolizei wurden bereits gestern begonnen. In den Städten Kreuzburg und Rosenberg leitete der Doppelner Polizeipräsident persönlich die vorbereitenden Besprechungen. Die erste Hundertschaft traf bereits im Laufe des heutigen Tages in Rosenberg ein und nahm dort Quartier. Weitere Verstärkungen folgen in aller nächster Zeit. Wie dazu erklärt wird, handelt es sich lediglich um vorübergehende Maßnahmen zur Abwendung von etwa bei spontanen und überraschend entstehenden Kundgebungen drohenden Gefahren für die Sicherheit der ober-schlesischen Bevölkerung.

### Entschließung der Deutschen Volkspartei.

Berlin, 3. Dezember. (PAZ) Der Oberste Rat der Deutschen Volkspartei hat einstimmig eine Entschließung angenommen, die folgenden Wortlaut hat:

„Der Oberste Rat der Deutschen Volkspartei begrüßt die energischen Schritte, die von der Reichsregierung zum Schutze der deutschen Bevölkerung Oberschlesiens vor den Verfolgungen und der polnischen Willkür unternommen wurden. Der Oberste Rat sieht in den empfindlichen antideutschen Gewalttaten einen neuen Beweis dafür, daß die Polen die übernommenen Verpflichtungen betreffend den Schutz und die Sicherheit der nationalen Minderheiten nicht garantieren und erfüllen wollen und nicht können. Der Oberste Rat der Deutschen Volkspartei erwartet, daß alle zivilisierten Länder der Welt in solchen Methoden der Herrschaft der Polen, die sich über jegliche Kultur lustig machen, eine Gefahr für den europäischen Frieden sowie für die internationale Verständigung erblicken — und in den nächsten Beratungen in Genf hieraus die Konsequenzen ziehen werden.“

Aus diesem Anlaß fordert der Oberste Rat der Deutschen Volkspartei abermals eine Revision der deutschen Ostgrenzen. Nur auf diese Weise kann die alte deutsche Kultur in der Ostmark gerettet werden und ihre Vertreter können die Bedingungen einer friedlichen Arbeit erlangen. Damit wird auch die Verbindung des Reichs mit Ostpreußen wieder hergestellt werden.“

### Eine deutschnationale Interpellation.

Berlin, 5. Dezember. (PAZ) Die deutschnationale Fraktion hat im Reichstage eine Interpellation in der Frage der deutschen Minderheit in Oberschlesien eingebracht. Darin wird der Reichsregierung der Vorwurf gemacht, daß sie nicht die Einberufung einer außerordentlichen Session des Völkerbundrats gefordert hat und verlangt, daß die Rechte der polnischen Minderheit in Deutschland bis zu einem Maße eingeschränkt werden, das den Rechten der deutschen Minderheit in Polen entspricht. Auch in der Frage der Ratifizierung des deutsch-polnischen Liquidationsabkommens fordert die Interpellation, daß die Reichsregierung nicht allein die Unterschrift ablehnen, sondern unverzüglich mit einem Antrage hervortreten solle, nach welchem der Beschluß des Reichstages, der sein Einverständnis zu dem Abkommen gegeben hatte, für ungültig erklärt werden soll. Schließlich wird an die Regierung das Ersuchen gerichtet, zum Schutze der deutschen Ostgrenzen einen Grenzschutz zu organisieren und auf Grund des Art. 19 des Völkerpaktes Schritte zu unternehmen, um die deutschen Ansprüche auf die an Polen abgetretenen Gebiete zu unterstreichen.

### Antifaschistische Organisationen in Italien.

Rom, 4. Dezember. Eine große Sensation lösten hier die auf Weisung der Regierung vorgenommenen Verhaftungen aus. Verhaftet wurden 27 Personen, die sich vorwiegend aus journalistischen Kreisen rekrutierten. Unter ihnen befanden sich auch Korrespondenten großer ausländischer Zeitungen. Die Verhaftungen sollen im Zusammenhang mit der Aufdeckung von drei antifaschistischen Organisationen stehen.

Die erste zahlreichste Organisation soll es sich zur Aufgabe gestellt haben, eine Verschwörung gegen die faschistische Regierung in die Wege zu leiten. Aufgabe der zweiten Organisation war der Druck von Flugblättern und deren Verbreitung im Lande. Die dritte Organisation trug kommunistischen Charakter und hatte ihren Sitz in der Ortschaft Emilia Romagna. Unter den Verhafteten befindet sich auch der bekannte Publizist Nenni, der römische Korrespondent der Newyorker „Evening Post“. Sämtliche Verhafteten werden vor den Gerichtshof zum Schutze der Staatssicherheit gestellt werden.

### Republik Polen.

#### Neue Zivilprozess-Ordnung.

Warschau, 4. Dezember. Im „Dziennik Ustaw“ (Nr. 83) vom 3. Dezember d. J. ist eine Verordnung des Präsidenten der Republik erschienen, die die seinerzeit angekündigte neue Zivilprozess-Ordnung enthält. Die neue Prozessordnung umfaßt zusammen mit den Schlußbestimmungen 516 Artikel und tritt gleichzeitig mit den Einführungsbestimmungen am 1. Januar 1933 in Kraft.

#### Neuer ungarischer Gesandter in Warschau.

Warschau, 4. Dezember. (PAZ) In einer feierlichen Audienz im Schloß überreichte gestern der außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister Ungarns Piotr Matyska dem Präsidenten der Republik seine Beglaubigungsschreiben.

#### 15 Prozent Zulage für die polnischen Beamten.

Warschau, 4. Dezember. Wie die „Iskra“-Agentur aus maßgebender Quelle erzählt, ist in dem von der Regierung vorbereiteten Finanzgesetzentwurf, das den Staatshaushalt für das Jahr 1931/32 umfaßt, die Auszahlung einer 15prozentigen Zulage für die Staatsbeamten und Pensionäre vorgesehen. Die Zahlung soll monatlich während des ganzen Wirtschaftsjahres 1931/32 erfolgen.

#### Rücktritt Strzyński?

Wie dem „Kurjer Pogański“ aus Warschau gemeldet wird, geht dort das Gerücht, daß der Botschafter beim Vatikan Władysław Strzyński beabsichtige, zurückzutreten.

### Miß Spooner abgestürzt.

Die bekannte englische Pilotin Miß Spooner, die im Europa-Rundflug den 4. Platz belegen konnte, hat auf ihrem Flug London-Kapstadt einen Unfall erlitten. Miß Spooner ist auf dem Weiterflug von Rom, wo sie am Dienstag gelandet war, bei Belmonte di Calabro ins Meer gestürzt. Die Fliegerin, die nur leichte Verletzungen erlitten hat, konnte sich durch Schwimmen retten. Ihr Begleiter Edwards konnte ebenfalls geborgen und auch das Flugzeug an Land gebracht werden.

### Zanfwagen fliegt in die Luft.

#### 17 Tanks und 2 Tankschiffe vernichtet.

Newyork, 4. Dezember. Ein Riesenseuer wütete in der letzten Nacht in Brooklyn, wo in den Standard-Oil-Werken ein Rohölkraftwagen von 45 000 Litern Inhalt unter großem Getöse in die Luft flog. Im Nu stand das ausströmende Öl in Flammen. Das Feuer griff auf 17 andere Öl- und Terpentin tanks über, vernichtete auf dem Fluß zwei Tankschiffe, sowie ein anderes Boot und führte schließlich zur Explosion einer Destillationsanlage.

### Güterwagen mit Dynamit explodiert.

#### 36 Tote, drei Häuser zerstört.

Rio de Janeiro, 4. Dezember. Auf der Bahnhofsstation Nova da Cunha im Staate Minas Geraes wurden durch die Explosion eines mit Dynamit beladenen Güterwagens 36 Personen getötet und drei Gebäude zerstört. Der Dynamitwagen handelte seit dem Ausbruch der Revolution auf einem Nebengleis der Hauptbahn. Die Ursache der Explosion ist unbekannt.



Pommerellen.

Wichtig für Arbeitslose!

Für das ganze Gebiet der Pommerellischen Wojewodschaft wurde der Zeitraum der Erwerbslosen-Unterstützung für diejenigen Arbeitslosen, die ihre Unterstützung aus dem Arbeitslosen-Fonds bis zum 31. Dezember d. J. erschöpft haben oder erschöpfen, auf 17 Wochen verlängert.

5. Dezember.

Graudenz (Grudziadz).

Der Brotpreis hat seit Montag, 1. Dezember, eine Erhöhung von 70 auf 76 Groschen erfahren. Während sonst den Preissteigerungen der wichtigsten Nahrungsmittel eine magistratliche Bekanntmachung vorauszugehen pflegte, ist die jetzige Brotverteuerung ohne eine solche erfolgt.

Bevölkerungsbewegung. In der Woche vom 24. bis zum 29. November d. J. gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung: 17 eheliche Geburten (10 Knaben, 7 Mädchen), sowie 2 uneheliche Geburten (Knabe und Mädchen), ferner 11 Eheschließungen und 10 Todesfälle, darunter 2 Kinder bis zu 1 Jahr (Knabe und Mädchen).

Der Fahrkartenzuschlag zugunsten der Arbeitslosen bei der Straßenbahn wird bereits erhoben. Die Maßnahme soll laut Beschluss bis zum 1. Januar aufrechterhalten werden. Die Mitteilung, daß der Billettzuschlag erst vom 1. Januar ab in Geltung treten werde, war somit irrtümlich. Bei dem Beschluss des Stadtverordneten-Kollegiums handelt es sich wohl um die Absicht, den Arbeitslosen ein einigermaßen freundliches Weihnachten zu verschaffen — ein Gedanke, der an sich durchaus zu billigen ist und die Zustimmung jedes auch nur einigermaßen sozial fühlenden Menschen finden dürfte.

Die Mitteilung über die gänzliche Beilegung des Denkmalsstreits auf dem Getreidemarkt (Plac 23 Sycznia) hat sich bestätigt. Am Mittwoch wurde mit der Heranznahme der dem Unbekannten Soldaten gewidmeten Marmorplatte und dem Abbruch des Sockels begonnen. Von einem Auto überfahren wurde in der Nähe von Graudenz auf der Lessener Chaussee der siebenjährige Sohn des Landwirts Regent in Neubrück (Nowy Mosty). Dabei erlitt das Kind einige nicht allzu schwere Verletzungen. Das gleiche Auto brachte den Knaben sofort in das Lessener Kreiskrankenhaus, wo er seiner Genesung entgegenfieht.

Eine Fensterscheibe eingeschlagen wurde in der Nacht zum Donnerstag in der im Parterre des Hauses Grabenstraße (Groblowa) befindlichen Wohnung des Kolonialwarenhandlers Jeszka. Durch das Geräusch erwachten die Hausbewohner, konnten aber, da der Täter inzwischen verschwunden war, niemand mehr entdecken. Es ist anzunehmen, daß es sich hier um den mißlungenen Versuch eines Einbruchs gehandelt hat.

Ein verwegener Einbruch wurde in der Nacht zum Donnerstag in der Fabrik der Firma Pomorskie Zakłady Ceramiczne (früher Fald), Tuscherdamm (Tuzemka Grobla) verübt. Bisher unbekannte Diebe wußten sich ins Innere des Fabrikgebäudes Eingang zu verschaffen, wo sie einen Treibriemen von 10 Metern Länge abschnitten und dann mit der Beute das Weite suchten. Von der Polizei wurden nach Entdeckung des Diebstahls sofort gründliche Nachforschungen angestellt.

Gnänen der Strafe. Laut der von der Ehefrau des in der Wolek-Sniady-Kaserne wohnhaften Sergeanten Wichniarz der Polizeibehörde erstatteten Anzeige ist Frau W., während sie in der Culmerstraße (Chelmitaska) einen epileptischen Anfall erlitt und sich dadurch in hilflosem Zustande befand, von einer unbekanntem Person um einen Betrag von 350 Zloty bestohlen worden. Ein ebenso trauriger wie für die jetzige Zeit bezeichnender Fall.

Der letzte Polizeibericht meldet die Festnahme zweier Diebe und eines Betrunkenen. Gestohlen wurde: dem Fleischermeister Roman Leski, Schlachthofstraße (Rybnicowa), 20 Kilogramm Wurst, Frau Olga Roth aus Gr. Wolsz (W. Wolsz) ein Damenfahrrad im Werte von 210 Zl. von der Strafe, sowie dem Eisenbahner Antoni Mas, Kalkofstraße (Kalkowa) 7, ein Geldbetrag von 170 Zloty in einem Restaurant.

Aus dem Kreise Graudenz, 4. Dezember. Auf der Graudenzer Chaussee bei Pessen stieß das E. Szpitterische Auto mit dem Gefährt des Landwirts Stanislaw Nagorski aus Pessen so heftig zusammen, daß die Ehefrau des Letzteren vom Wagen stürzte und infolgedessen einige zum Glück nur ungesährliche körperliche Verletzungen erlitt. Im Kreiskrankenhaus wurde der Verletzten die erste Hilfe zuteil.

Thorn (Torun).

Aus dem Stadtparlament.

In der Stadtverordnetenversammlung wurde nach Verlesung des Protokolls der letzten Sitzung Stadt. Sadecki an Stelle des verstorbenen Stadt. Kozlowski in die Uferdeputation gewählt. Die Herren Jamilewski, Szulc und Wojdak sowie als deren Stellvertreter die Herren Barczyski, Wieczel und Gosliński wurden als Mitglieder der Einkommensteuer-Einschätzungskommission für den Bezirk Thorn Stadt gewählt. Bei der Beratung der Abgabe der Zentralheizungsanlage im neuen Wojewodschaftsgericht behauptete der Magistrat, daß er diese Arbeit einer hiesigen Firma deshalb nicht anvertrauen konnte, weil diese ihre Aufgabe bei der Installation im Mädchen-Gymnasium nicht genügend erfüllt habe und die Offerte der Posener Firma Szafrański Roszczyński billiger gewesen sei.

Bei Menschen mit unregelmäßiger Herzrhythmus schafft ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser, täglich früh nach dem Aufstehen, müde, leichten Stuhlfgang. In Apoth. u. Drogerie. (11729)

Die Erklärung wurde von der Versammlung nicht zur Kenntnis genommen. Das Rundschreiben des Wojewoden betr. des Schutzes der Bahnen vor Schneeverwehungen wurde zur Kenntnis genommen. Auf der Tagesordnung stand ferner die Ergänzung des Beschlusses der Stadtverordnetenversammlung vom 13. August 1930 in der Angelegenheit der Beschäftigung der Arbeitslosen. Der Magistrat hatte den Antrag gestellt, den Betrag von 44000 Zloty zur Weiterführung der Notstandsarbeiten, bei denen eine größere Anzahl Arbeitsloser beschäftigt ist, zu beschließen. Er hofft, diese Summe teils durch Regierungsunterstützung, teils aus den der Stadtverordnetenversammlung anzugebenden Quellen durch Verschiebung des Budgets zu decken. Nach längerer Debatte wurde der Magistratsantrag angenommen. Die Beratung über das Budget 1931/32 wurde bis zur nächsten Sitzung vertagt. Außerdem gelangten mehrere schnelle Anträge, darunter einer um Gewährung einer Weihnachtsbeihilfe für die städtischen Beamten und Arbeiter zur Beratung. Die Angelegenheit wurde nach längerer Diskussion vertagt und der Magistrat aufgefordert, in der nächsten Sitzung Angaben über die Zahl der Arbeiter und Beamten, sowie darüber vorzulegen, welche Summen dazu zur Verfügung ständen. Der Dringlichkeitsantrag betr. Ausschreibung der Stelle des Vize-Stadtpäsidenten wurde durch Wahl einer dreigliedrigen Kommission mit den Herren Maczowski, Malazek und Antczak erledigt. Der öffentlichen Sitzung folgte eine geheime.

Der Wasserstand der Weichsel fiel bis Donnerstag früh um weitere 28 Zentimeter und betrug zu dieser Zeit 345 Meter über Normal. Die Wasserwärme beträgt 4 Grad Celsius.

Über das Offenhalten der Geschäfte in der Vorweihnachtszeit bringen wir das im „Dziennik Ustaw“ Nr. 23 Pos. 238 (1929) veröffentlichte Gesetz in Erinnerung. Demnach dürfen an den letzten sechs Tagen vor Heiligabend bei Berücksichtigung des Gesetzes über die Arbeitszeit an Wochentagen die Geschäfte zwei Stunden länger als gewöhnlich, d. h. jedoch nicht länger als bis 9 Uhr geöffnet sein. Am Sonntag, 21. Dezember (Goldener Sonntag), dürfen dem Gesetz nach die Läden von 1 bis 6 Uhr nachmittags geöffnet sein.

Ein Dummerjungenstreich. Das am Eckhause Markt — Seglerstraße (Stary Rynek — ul. Seglarzka) für die Allgemeinheit angebrachte große Thermometer eines hiesigen optischen Geschäfts wurde neulich Nacht von einem unbekanntem Täter zertrümmert.

Der Polizeibericht vom Mittwoch verzeichnet fünf kleinere Diebstähle. Wegen Übertretung handels-administrativer Bestimmungen bzw. Zuwiderhandlung gegen die Verkehrsvorschriften wurden Protokolle aufgenommen. — An demselben Tage wurden zwei Betrunkene festgenommen.

Graudenz.

Thorn.

Die Zeiten sind schlecht!

Zu Weihnachten wird aber trotzdem gekauft, weil jeder dem andern eine Freude bereiten will.

Der weitsichtige Kaufmann muß daher die für Weihnachtsgeschenke geeigneten Waren anpreisen, wenn er nicht von der Konkurrenz an die Wand gedrückt werden will.

Die günstigste Gelegenheit einer wirkungsvollen Weihnachts-Kelame bietet die am Mittwoch dem 10. Dezember d. Js. erscheinende

Graudenzer

Weihnachts-Propagandanummer

der „Deutschen Rundschau“ in Polen. Die Propagandanummer wird nicht nur in vielen Tausenden Exemplaren den Abonnenten von Graudenz, Pommerellen und der weiteren Umgebung zugestellt, sondern in Graudenz auch noch von Haus zu Haus gratis verteilt werden.

Trotz der großen Auflage werden die Inseratenpreise nicht erhöht. Fordern Sie eine Preistafel oder lassen Sie sich ein Angebot machen durch die

Hauptvertriebsstelle Arnold Kriedte Grudziadz, Mickiewiczza 3,

an die wir auch Ihre Aufträge bis spätestens den 6. Dezember zu senden bitten.

Verlag der „Deutschen Rundschau“ in Polen.

Das Beste zum Feste — ein Buch!

Mein reichhaltiges Lager wird allen Ansprüchen genügen.

Lassen Sie sich die Sie interessierenden Werke unverbindlich vorlegen.

Beachten Sie meine Schaufenster!

Verlangen Sie

meinen Weihnachts-Katalog mit Zloty-Preisen 12730

Das Buch des Jahres 1930

ein Führer zum guten Buch nebst einer Sonderabteilung

„Das gute, billige Buch“ Zusammengestellt u. mit kurzen Inhalts-Hinweisen versehen von Dr. Horst Kriedte.

Arnold Kriedte, Grudziadz Mickiewiczza 3. Tel. 85.

Berechtigter Landmesser Ingenieur Wilhelm Koblhoff Vermessungen — Parzellierungen Agrarreform 113. Grudziadz, ul. Marijalka Kocha Nr. 9.

P. P.

Hierdurch gestatten wir uns die ergebene Mitteilung zu machen, daß wir das Hotel u. Restaurant „Goldener Löwe“ Grudziadz nach dem Tode unseres Vaters in unveränderter Weise fortführen, und bitten wir, das Vertrauen, das unserem Vater in so reichem Maße entgegengebracht wurde, auch auf uns zu übertragen.

Geschwister Kull. Grudziadz, den 4. Dezember 1930. 12766

Gold- u. Silbermünzen kauft Paul Modrak, Uhrmacher u. Optiker, Torunika 5. 11729

Richtl. Nachrichten. Sonntag, d. 7. Dez. 1930. (2. Abent).

Stadtmillion Graudenz, Ogrodowa 9—11. Vorm. 9 Uhr Morgenandacht, 10 Uhr Jugendbundstunde, 6 Uhr Enantelisation, 10 Uhr Andacht in - zembur, 1/3 Uhr Andacht in Szembur, Montag, 1/2 Uhr Gitarrenstunde, Dienstag, 4 Uhr Kindergottesdienst, Mittwoch, 7 Uhr Andacht in Freul, Donnerstag, 4 Uhr Frauenstunde, 1/3 Uhr Bibelstunde, Freitag, 1/3 Uhr Gesangstunde, Sonnabend, 1/3 Uhr Besamstunde, Sonntag, 1/3 Uhr anst, um 6 Uhr abends Cancellation in Weburg.

PIANOS

vollend. schön in Ausführung und Tonvielfach prämiert

Pianofabrik W. Jähne, Bydgoszcz, Gdanska 149 — Tel. 2225 Filialen: Grudziadz Torun-ka 17—19. Poznan, Gwarna 10.

Deutsche Bühne Grudziadz, 12669 Sonntag, d. 7. Dezbr. um 19 Uhr: Zum ersten Male! Fräulein Frau Lustspiel von Ludwig Fulda.

Teppiche und Läufer Linoeumteppiche in versch. Qualitäten u. Breiten Fussmatten in allen Größen Gobelins und Gardinen W. Grunert Sklad blawatow Sary Rynek 22 Torun Altstadt, Markt 22

Max Burdinski, Torun Juwelier u. Goldschmied Male Garbary 11 Geschenk-Artikel Trauringe Reparaturen u. Neuarbeiten aller Art werden billig angefertigt. 12773

Wäschemangeln in allen Größen empfohlen Falarski & Radaike Nowy Rynek 10 Torun Nowy Rynek 10 Telefon 561. 11472

Für den Landwirt! Der Landwirtschaftliche Taschenkalender für Polen 1931

Es ist erschienen und zum Preise von 6.50 zl erhältlich durch Justus Wallis, Torun, ul. Szeroka 34.

Franko-Versand nach außerhalb gegen Voreinsendung von 7.00 zl. Es gibt gute deutsche Landwirtschaftl. Taschenkalender, die durch ihren Inhalt wertvolle Nachschlagebücher sind, aber es gab keinen Kalender bisher, der für den deutschen Landwirt in Polen bestimmt war, der doch unter ganz anderen Verhältnissen lebt und arbeitet als im Berufsamt in Deutschland. Diese Lücke soll der Landwirtschaftliche Taschenkalender für Polen ausfüllen. 11303

Rohlen Brilets, Holz zum Konkurrenzpreise lief. prompt waggont eise sowie klein. Mengen frko. Keller 11882 Franzot, Rohl. - Sand. - Gesellschaft m. b. S. Szycyna 15. Telef. 242.

Culmsee Culmseer Geschäfts-, Privat- und Familien-Anzeigen

gehören in die Deutsche Rundschau Die Deutsche Rundschau wird in Culmsee und in der Umgebung in vielen deutschen und auch polnischen Familien gelesen. Bestellungen von Anzeigen sowie neue Abonnements zum Bezuge der Deutschen Rundschau nimmt jederzeit entgegen die Vertriebsstelle Lindemann in Culmsee.

Jeder Deutsche muß Bausteine zu je 5 zt für den Neubau des deutschen Gymnasiums in Graudenz erwerben durch die Verarbeiten in allen Städten und durch das Geschäftszimmer des Deutschen Schulvereins Grudziadz, Mickiewiczza 15. 1287



## Wichtig für Autobesitzer in Pommerellen!

Die Besitzer von Autos, deren Registriernachweise bis zum 31. Dezember 1930 gültig sind, müssen im Dezember d. J. oder im Januar 1931 ihre Autos zur Untersuchung und Erlangung einer Verlängerung der Gültigkeit des Registriernachweises stellen. Zweck Erleichterung der Auto-gestellung wird die Kommission für die Untersuchung mechanischer Geübtheit und Prüfung von Chauffeuren amtierend: in Gdingen am 12. und 13. Dezember um 8 Uhr, in Siergard am 19. Dezember um 8 Uhr, in Dirschau am 20. Dezember um 8 Uhr, in Graudenz am 9. und 10. Januar 1931 um 8 Uhr und in Thorn am 10. und 31. Dezember 1930. Zur Ablegung der Chauffeurprüfung haben sich nur diejenigen Personen zu stellen, die hierzu eine Aufforderung erhalten. Es wird darauf aufmerksam gemacht, daß Autos, die nicht der Kommission vorgelegt werden und für die daher keine Verlängerung der Registrier-scheine erlangt wird, unter Abnahme der Registrierzeichen außer Verkehr gesetzt werden.

## Betrügereien und kein Ende.

\* Tuchel (Tuchola), 4. Dezember. Einen Betrüger zum Opfer gefallen ist der Landwirt Franciszek Szeffler in Piastojan, hiesigen Kreises. Vor einiger Zeit kam ein Mann zu ihm, stellte sich als Budaszkowski vor und verkaufte ihm ein Los der Baulotterie des Kleinpolnischen Kreditverbandes in Lemberg zum Preise von 11,50 Zloty mit der Verpflichtung, weitere Raten in gleicher Höhe monatlich zu zahlen. Am 10. November kam der Losverkäufer wieder und fragte, ob Sz. bereits die Benachrichtigung erhalten habe, daß er 500 Golddollar gewonnen hätte. Als dies verneint wurde, gab er an, daß der Brief dann wohl in den nächsten Tagen eintreffen müsse. Am 12. November erhielt Sz. tatsächlich einen Brief, vermutlich aus einer Loszentrale für Oberschlesien in Katowik mit der Benachrichtigung über einen Gewinn von 500 Golddollar und gleichzeitig mit der Aufforderung, 205,50 Zloty an Manipulationskosten zu bezahlen. Am nächsten Tage war auch der Losverkäufer wieder zur Stelle, der die „Manipulationskosten“ in Empfang nahm und die Bedenken des Sz., weil der Brief den Poststempel „Tuchola“ aufwies, zerstreute, indem er versicherte, daß der Brief mit der Bahnpost befördert sei und deshalb erst am Empfangsort abgestempelt worden sei. Sz. schrieb nun aber doch nach Katowik und erfuhr von hier zu seiner größten Betrübnis, daß er einem dreifachen Betrugsmanöver zum Opfer gefallen sei. Der Betrüger wird von der Polizei gesucht. Er ist etwa 22 Jahre alt, mittelgroß, dunkelblond, hat ein hartes, ovales Gesicht, spricht schwach Deutsch und trug einen schwarzen Mantel mit Pelzragen, blaue Hosen, braune Halbschuhe, grauen Hut und ferner eine schwarze Aktentasche mit zwei Verschlüssen.

P Wandenburg (Wiesdorf), 4. Dezember. Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden bei mittelmäßiger Belieferung folgende Preise erzielt: Butter 1,00—2,00, Eier durchschnittlich 3,00, Gänse 8—10,00, Enten 4—5,00, Hühner 2—3,00, Zwiebeln sechs Pfund 1,00, Apfel 1. Sorte 0,50, 2. Sorte drei Pfund 1,00. — Der diesjährige Weizenmarkt findet in Wandenburg am Dienstag, dem 9. Dezember d. J., statt. — Bei einem Besucher in Klein-Birkwitz versuchten in einer der letzten Nächte unbekannte Diebe ein frisch geschlachtetes Schwein zu entwenden, wurden jedoch rechtzeitig bemerkt und an ihrem Vorhaben gehindert. Die Diebe entkamen in unbekannter Richtung.

## Büchertisch.

### Ernst von Salomon: „Die Geächteten.“

hw. Schweres Erleben der Kriegsjahre hat seinen Niederschlag gefunden in einer Flut von Kriegsbüchern — guten und schlechten. Die tiefe Enttäuschung über den „Frieden“, der diesem Kriege folgte, arbeitete in den Stirnen der Männer, die ihr Kriegserleben in packende Worte zu kleiden verstanden, weiter, und eine zweite literarische Welle hat eingeleitet, die den Nachkrieg schilderte. Remarque schrieb „Im Westen nichts Neues“ und läßt diesem Werk jetzt sein Friedensbuch „Der Weg zurück“ folgen. Remarque schrieb „Krieg“ und gab jetzt den „Nachkrieg“ heraus, Gläser schrieb den „Jahrgang 1902“ und beleuchtet jetzt in seinem „Frieden“ seinen Jahrgang weiter.

Einen Jahrgang, der nicht geschwiegen hat in dem Chor der Stimmen, der dem Volke die Schrecken einer nun schon so fernen Zeit wieder ins Gedächtnis rief. Ein Jahrgang, den nicht die Granaten des Weltkrieges 1914/18 zerrissen, der aber in dem letzten, hoffnungslossten aller Ringen des Weltkrieges, dem Kampf um die Grenzen des Reiches 1919/21 in Freikorps und Freiwilligenformationen auch zu sterben verstand, wie die älteren Brüder früherer Jahrgänge. Und schließlich eine Jugend, die nicht die Granaten des Trommelfeuers der Westfront kennt, die aber in entscheidender Hoffnungslosigkeit eines unendlichen Trümmerfeldes hineingeworfen wurde, die nur gegen diese Hoffnungslosigkeit mit dem Fanatismus und der Verbissenheit, wohl auch nervösen Überspanntheit einer hungernden und um den Erfolg ihres Hungerns — wie die älteren Brüder um den Erfolg ihres Kampfens — betrogenen Jugend kämpfte.

Diesem Jahrgang und dieser Jugend, die sich im welt- aus größten Teil ihrer einzelnen Glieder mit brennender Scham auf der Stirn gegen die entwandten gemeinen Erniedrigungen wehrt, die ihr das Werk Ernst Gläfers „Jahrgang 1902“ anheften will, hat ein anderer ein Mal gesagt, wie es ursprünglicher und natürlicher kaum geschaffen werden kann: Ernst von Salomon in seinem Werk „Die Geächteten“.

Man wird entsetzt die Hände zusammenschlagen: gibt es denn ein Verstehen für einen Helfer der Rathenau-Mörder, gibt es ein Verstehen für eine Tat, durch die einer der besten und edelsten Köpfe des Deutschland der Nachkriegszeit mit rohem Pulver und Blei seinem Volke geraubt wurde? Man bemüht sich — mit Stolz sei es auf dem Habenkonto der menschlichen Kultur verbucht — in den letzten Jahrzehnten um ein Verstehen für die Taten gemeiner Verbrecher, Raubmörder, Sexualmörder. Wer aber hat sich um ein Verstehen der Tat bemüht, die im Juli 1922 an Rathenau begangen wurde? Hunderttausende, vielleicht Millionen haben

\*) Verlag Ernst Rothmann, Berlin.

v. Karthaus (Kartuz), 4. Dezember. Der Enteignungs-Kommissar bei der Pommerellischen Wojewodschaft in Thorn gibt bekannt, daß gemäß Paragraph 25 des Enteignungsgesetzes vom 1. Juni 1874 die Entschädigungs-Kommission am 11. Dezember 1930, vormittags 9 Uhr, und eventuell am folgenden Tage in Pępowo, Kreis Karthaus, zusammentritt, die die Entschädigung für den zum Bahnbau der Linie Bromberg—Gdingen im Abschnitt Pępowo enteigneten Boden festsetzen wird. An dieser Sitzung können alle interessierten Personen oder deren bevollmächtigte Stellvertreter teilnehmen. Im Falle des Nichterscheinens der interessierten Kreise wird die Entschädigung für den enteigneten Boden ohne ihr Beisein festgesetzt.

m Dirschau (Tczew), 4. Dezember. Ein Schadenfeuer entstand in den gestrigen Abendstunden im benachbarten Walden. Die Scheune des Gutbesizers Bruno Claassen, in welcher sich große Mengen von Getreide und Futtermitteln befanden, geriet auf bisher ungeklärte Weise in Brand. Die hiesige Freiwillige Feuerwehr eilte sofort zur Brandstätte, ebenso die benachbarten Wehren aus Orbidin und Sublau. Die Scheune brannte bis auf die Grundmauern nieder. Die Nachbargebäude konnten gerettet werden. Der Schaden ist sehr groß, zumal außer den Getreidevorräten mehrere landwirtschaftliche Maschinen verbrannten. Das Gebäude war nur mit 10 000 Zloty versichert, während der Schaden 32 000 Zloty beträgt. Der Platz wurde von Militär abgeperrt, um die Neugierigen abzuhalten. — In der letzten Nacht wurde in einem Stall außerhalb der Stadt eingebrochen. Die Diebe entwendeten zwei Gänse und eine Ente und entkamen unerkannt. — Ebenfalls der Polizei gemeldet wurde der Diebstahl eines Reispelzes im Werte von ca. 500 Zloty.

## Moderne Assyrer.

### Der Stamm der Teufelsanbeter.

Der Völkerverbund soll sich demnächst mit der Lage der Jesiden, der Nachkommen der alten Assyrer, die in Vorderasien wohnen, beschäftigen. Die Red.

Moderne Assyrer? Ist es ein Karnevalscherz? Nichts von alledem. Es gibt tatsächlich auch heute noch Assyrer, Nachkommen eines uralten geheimnisvollen Volkes, die in vollständiger Weltabgeschlossenheit leben.

Dieser Tage erschien in Berlin ein assyrischer Priester orthodoxen Glaubens, Pater Sergius, ein großer Kenner der assyrischen Geschichte, der ausführliche Mitteilungen über die neueste Geschichte dieses rätselhaften Volkes machen konnte. Die Sage lautet, daß die ersten christlichen Missionare im Assyrerland drei Weisen aus dem Morgenlande gewesen sind, Apostel Thomas bekehrte das assyrische Volk endgültig zum Christentum. Viele Jahrhunderte lang war Assrien ein Zankapfel zwischen dem römisch-byzantinischen Kaiserreich und der persischen Despotie. Weitere Jahrhunderte vergingen, und das einst mächtige Volk wurde immer schwächer. Es lebte weltfremd in den wilden Bergen und litt furchtbar unter Angriffen der barbarischen Kurden. Im Jahre 1918 zählte das assyrische Volk 100 000 Stammesangehörige. Der Weltkrieg und das Chaos der Nachkriegszeit kürzten diesen in den siebenden Keffel entfestelter Leidenenschaften. Das machtlose Volk wurde das Opfer unzähliger Räuberhanden. 50 000 Assyrer wurden von den Kurden auf die grausamste Weise umgebracht. Der Rest des Volksstammes rettete sich nach Irak, das von den Engländern besetzt war. Hier warteten die Assyrer lange Jahre auf die Möglichkeit, in ihre bergige Heimat

zurückkehren zu können. Der neue persische Schah Riza Khan schuf Ordnung auf dem ganzen Gebiet und gab den Assyrern die langersehnte Möglichkeit, in ihre Heimat zurückzukehren und zu einem friedlichen Aufbau zu schreiten. Kurdische, die heutige Heimat der Nachkommen des Volkes, das einst Ansprüche auf die Welt Herrschaft erheben konnte, ist eines der interessantesten Länder der Welt. Es ist noch lange nicht von den Gelehrten erschlossen. Hier, hinter unbefehlgbaren Bergen, lebten seit Jahrtausenden Einwohner des Hochlandes, die vor Nomadenhorden flüchteten. Nicht nur Vertreter verschiedener, heute als längst verschollen geltender Nationalitäten, sondern auch Vertreter geheimnisvoller Religionen haben hier Zuflucht und eine freie Stätte ihres Glaubens gefunden. Es gibt unter den Assyrern zahlreiche Schismatiker — Nestorianer, Jakobiten und Monophysiten, einige Assyrer bekennen sich zu dem evangelischen Glauben. Die Zahl der Katholiken ist verhältnismäßig gering.

Unter den Assyrern lebt ein geheimnisvoller Stamm, der Stamm der Jesiden, die gleichfalls zu den Nachkommen der alten Einwohner Assriens gehören. Einmal im Jahre verlassen sie ihre schwer auffindbaren Bergdörfer und begeben sich an einen einsamen Ort in den Bergen, den niemand außer den Auserwählten kennt. Dort werden Mysterien abgehalten, bei denen noch kein einziger Außenstehender anwesend war. Die Jesiden können nicht lesen, und sogar ihre Priester sind vollkommen Analphabeten. Trotzdem hüten sie wie ein Heiligtum ihre uralten Schriften, in denen sie während der Zeremonien blättern. Die Jesiden sind Teufelsanbeter, und der unheimliche Kult des Satanismus, der eine zeitlang in europäischen Großstädten unter Affekten und Dekadenten große Mode war, stammt von diesem rätselhaften Kultus. Kein einziger Jeside wird sich erlauben, auf die Erde zu blicken, um nicht das Gesicht des Teufels zu beleidigen. Die Zahl sieben hat bei den Jesiden eine mystische Bedeutung. In ihren Gebeten, die an den schwarzen Vater, den „Fürsten des Bösen“ gerichtet sind, spielt diese Zahl eine geheimnisvolle Rolle. In einer Beschwörung des „Herrn der Finsternis“ heißt es: sieben mal sieben, un-zählige mal sieben, Millionen mal sieben sollst du mächtig sein.

Die eigentlichen Assyrer sind fromm. Das älteste Kulturdenkmal ihres Christentums ist eine Bibel, die im 7. Jahrhundert auf Pergamentrollen geschrieben und im Jahre 1918 von einem russischen Priester nach Rußland mitgenommen wurde. Seitdem ist diese Bibel, die einen außerordentlichen kulturhistorischen Wert hat, spurlos verschwunden. Am Irak befindet sich die Niederschrift der assyrischen Geschichte in 20 Bänden. Als geistiges und weltliches Oberhaupt der modernen Assyrer gilt ein Patriarch, der den Namen Samuel trägt.

Die modernen Assyrer sind, wie viele andere kleine Stämme Vorderasiens, von europäischen Gelehrten nur wenig oder gar nicht erforscht. Sogar ihre Existenz wird von manchen bezweifelt. Da die aramäische Sprache, die im Altertum in ganz Vorderasien gebräuchlich war, mit der neuassyrischen Sprache große Ähnlichkeit aufweist, behaupten einige Altertumsforscher, daß die modernen Assyrer von den Sumerern stammen, die seinerzeit von den Persern befreit wurden. Wie dem auch sei, sind die Assyrer auch heute noch das selbe geheimnisvolle Volk geblieben wie vor Jahrtausenden. M. Eisenmann.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

Weisheit gebrüllt aus furer, politischer Leidenschaft und Verblendung heraus, weil sie eine „antisemitische Aktion“ in dem Nord vermuteten. Und Millionen und Abermillionen von Deutschen haben dagegen gebrüllt, haben von „gemeinen Nordböben“ geschrieben, weil sie die Republik der Parteisekretäre in Gefahr wähnten. Wer aber hat versucht, die Männer zu verstehen, die nach Jahren des Kampfes für ihr Vaterland, des Hungerns, Hungerns und Darbens, des zermürbenden Kleinkampfes gegen französischen Siegesfanatismus an Rhein und Ruhr diesen Mann ermordeten, den sie suchten und dessen Größe sie sahen, und der ihnen gerade darum eine Gefahr für das Vaterland zu sein schien, weil er alles Alte, alles Bisherige in so kristallklarer Größe in sich trug und verarbeitet wollte für eine Zeit, die sich nur Neues, Zukünftiges brauchte. Das Rechte, was diese Männer von dem Turm der Rubelsburg herab in das deutsche Land hineinriefen, waren die Worte: „Wir sterben für unsere Ideale“. Diese Worte machten sie wahr und starben, — der eine getroffen von der Kugel eines Kriminalbeamten, dem er selbst kurz vorher das Leben geschenkt hatte, der andere freiwillig, — aus Kameradschaft.

Ernst von Salomon wirbt um das Verstehen. Er bittet nicht darum. Er schildert nur Erleben, unglaublich starkes, schweres Erleben, Seite um Seite. Aber jeder Satz der nackten Tatsachenschilderung wirbt um unser Verstehen für die Jugend, die auf die Frontgeneration folgte, und für die Taten, die die Hände von Angehörigen der Frontgeneration mit dem Blut eigener Volksgenossen bespritzten. Nie wird man auch nach diesem Buch das „Unschuldig“ sprechen können. Aber man wird die Tragik begreifen, die in Tat und Sühne liegt, und wird — wie vor dem Grabe des Ermordeten, so auch vor dem der Mörder den Hut abnehmen können zu stillem Gebet für die reinen Seelen.

Der Rathenau-Mord ist nur ein Teil des Erlebens, das Ernst von Salomon in seinem Buch schildert, und wohl der uns am fernsten liegende. Das Werk beginnt dort, wo die Erinnerung eines jeden Einzelnen von uns Jungen im gleichen Tone mitschwingt: Zusammenbruch 1918. Wie dann der 16jährige den schwarzen Stahlhelm aufs Haupt setzt, um das Reich vor der Anarchie bewahren zu helfen, wie im Jahre 1919 im Baltikum die jungen Glieder und Nerven die Lasten und Anspannungen eines hoffnungslosen Feldzuges ertragen, die erschütternde Not und Tragik des Kampfens und Sterbens dort oben und das traurige, dumpe Ende, — das fühlen wir noch alles mit, spüren darin das Fieber unserer Nerven, damals und jetzt. Dann der Kampf an Ruhr und Rhein, seine brutale Heimlichkeit und in den Mitten oft seine Verbundenheit mit dem Verbrechertum. Dann die Fememorde, der Rathenau-Mord, und schließlich der Erschütterungsschrei einer fünfjährigen Zuchthausstrafe. Wie unendlich viel ertragen die Nerven solcher Jugend. Er-zugungen? — Aber vielleicht war auch die schlimmste Mordtat schon eine unnatürliche Reaktion.

Ernst von Salomon ist wieder frei, und hat sein Erleben in Worte gekleidet. Wir lesen sie, — und es glüht wieder etwas in uns. Etwas anderes noch als die Scham über die Schmach, die unserem Jahrgang ein Ernst Gläser angetan hat, die wir jetzt erleichtert vergessen können.

Einer vom Jahrgang 1902.

Arnold Bronnen: „Rohbach.“ Verlag Ernst Rothmann, Berlin.

Arnold Bronnen hat ein zmettes Buch geschrieben über den Kampf um die Grenzen des Reiches. Er hat es geschrieben nicht aus eigenem Erleben, sondern auf Grund von Erzählungen des Oberleutnants Rohbach und Einschätzung der Akten des Freikorps Rohbach. Wie in seinem ersten Werk „D. S.“, so erfordert auch die Lektüre des Buches „Rohbach“ starke Konzentration an die Individualität des Verfassers, das letztere Werk in höherem Maße noch als „D. S.“. Im allgemeinen ist das Bild, das Arnold Bronnen in seinem Buch „Rohbach“ von dem Leben des bekannten Freikorpsführers in Friedens- und Kriegzeiten, hauptsächlich aber in der Zeit 1919 bis 1923 gibt, ein umfassendes und klares. Das Buch ist darum geeignet, schon aus diesem Grunde Interesse zu erwecken, ganz besonders bei uns, da Rohbach ja in unserer unmittelbaren Nähe, in Culmburg, sein Freikorps gebildet hat. Weniger glücklich hat der Verfasser sich seiner Aufgabe in stilistischer Hinsicht entledigt. Er hat nicht immer den richtigen Ton getroffen, um unmittelbar an jene Zeiten und jenes Erleben anzuknüpfen zu können. Es fehlt hier doch viel, nämlich das eigene Erleben. Aber die Eigenart der Materie und die an anderen Stellen wieder sehr allokliche schriftstellerische Hand des Verfassers machen das Buch trotzdem lesenswert und seine Lektüre bereitet einige interessante Stunden.

Kamerad im Westen. Ein Bericht in 221 Bildern. Sozietäts-Verlag/Brankfurt a. M. 1930.

Ein neues Kriegsbuch? Jawohl, aber diesmal ein in Bildern. Es beginnt mit einer Aufnahme der Verlegung der Erklärung des Kriegszustandes in Berlin, Unter den Linden, am 31. Juli 1914 und endet mit einem Bilderschnitt einer Kanonenrohre bei der Fa. Krupp, Essen, 1919. Was dazwischen liegt, vom Juli 1914 bis zum November 1919, das war der Krieg und macht den Inhalt dieses Buches aus. Der Kampf an der Westfront wird geschildert. Man blättert die Seiten um, auf denen man Bilder der Mobilisation in Deutschland wie in Frankreich findet. Man sieht die Züge mit den Kreideaufschriften an die Front rollen, die ersten Kämpfe in Feindesland und diejenigen daheim um die Exztrablätter, den Vormarsch, Frankreichkrieg, und schließlich, allmählich gerät man in den furchterlichen Stellungskrieg mit Stollenvortrieben, Drahtverhauen, Gasangriffen, Massengräbern. Das Buch ist in seiner nüchternen Berichterstattung erschütternd. Wortberichte können gar nicht sein; Photographien, Berichte durch das Objektiv einer Kamera gefangen, sind objektiv, sind wahrheitsgetreu.



## Verfall des Völkerbundes.

Frontenbildung anstatt Abrüstung.

Von Karl Wegener, a. St. Genf.

Die Völkerbundswelt sind besorgt. Schon wegen des Zusammenstoßes Bernstorff-Cecil, der in Deutschland rückwärts, weil er starke Hoffnungen auf Genf als gegenstandslos erweist, und in England ebenso peinlich wirkte wegen des klaffenden Widerspruchs zwischen der letzten Abrüstungsrede Hendersons und dieser tiefen Genfer Verbeugung vor den Aufrüstungswünschen Frankreichs. Aber das ist nicht nur eine Angelegenheit Deutschlands; denn an diesem Zusammenstoß ist die ganze im Völkerbund vertretene Welt beteiligt. Der erste entschlossene Versuch Deutschlands, die gefühlvolle Völkerbundspiralologie nicht mehr mitzumachen, sondern in der Abrüstungsfrage endlich einmal Klarheit zu schaffen, hat mit erschreckender Deutlichkeit erkennen lassen, daß der Völkerbund aus der Sackgasse von Versailles nicht herausgekommen ist.

Gerade in der Verbindung mit der Abrüstungsfrage muß diese Erscheinung für Deutschland außerordentlich erbitternd und ernüchternd wirken. Seine Wehrlosigkeit ist es ja gewesen, die Deutschland — wie Churchill uns haschselnd mit Untertönen des Bedauerns vorhielt — von der „Auslösung“ der vierzehn Punkte Wilsons ausgeschlossen hat. Seine Wehrlosigkeit verleitet nun auch den Völkerbund zu einer Auslegung des Versailler Vertrages auf der antichristlichen Linie der letzten Rede Tardieus, daß er die Abrüstung für Deutschland bindend mache, für die Siegermächte aber nur ermöglichende. Seine Wehrlosigkeit soll also trotz klaren Rechtes, trotz zwingender Notwendigkeit der Abrüstung für die Vermittlung der Völkerbundsaufgaben auch heute noch und für alle Zukunft bei der „Auslösung“ von Versailles gegen Deutschland ausgenutzt werden! Daran wird selbst durch das Pazifistenkabinett der englischen Sozialdemokratie nichts geändert. Ihr Vertreter in Genf kämpft nicht einmal für die Abrüstung, wenn es sich um Landtruppen handelt. Er nimmt die ersten Interessen seines Landes wahr, um zur See keine Lage nicht zu verschlechtern, und schwenkt — oben drein in äußerlich groben Formen — für die gewaltsame Durchsetzung völkerverrechtlicher Bestimmungen ein.

Eine tiefere Durchdringung dieser Zusammenhänge führt für Deutschland zu noch dramatischeren Erkenntnissen. Die Reichsregierung bevollmächtigte ihren Genfer Vertreter im vorbereitenden Abrüstungsansatz zu einer würdigen und offenen Haltung, weil die Senkung der Rüstungskosten, die nur durch Abrüstung erzielt werden kann, eine wesentliche Voraussetzung für die Ermäßigung der deutschen Tribute bildet. Amerika nimmt in dieser Hinsicht, wie allgemein bekannt ist, die Schlüsselstellung ein. Deutschland kann sich ebenso wie die Vereinigten Staaten zwar auf den formalen Standpunkt stellen, daß der Kriegszustand mit den Auslandsschulden an die Vereinigten Staaten nicht das mindeste zu tun hat, Deutschland achtet tatsächlich Tribute, während die anderen Amerika Rinsen und Monatsbeiträge zu erhaltenem Baraeld und für Waren zahlen, also richtige Schulden abtragen. Praktisch jedoch hängen diese und die Tribute auf das innigste zusammen: Schulden und Tribute wurden durch Amerikas Finanzvertreter selbst miteinander verknüpft. Vertragsmäßig nimmt Deutschland an der Senkung der Schulden durch entsprechende Herabsetzung der Tribute teil. Deshalb wird die Schuldentragung unanerkennbar aufgeworfen, wenn in Deutschland die Senkung der Tribute angestrebt wird. Jeder Tributentwurf, der wirkungsvoll werden soll, führt trotzdem zu einer Senkung der amerikanischen Steuerzahlungen. Diesem kann die Notwendigkeit von neuen Finanzopfern gänzlich entzogen werden im Zusammenhang mit einer sichtbaren Befriedigung der Welt und einer sichtbaren Herabsetzung des amerikanischen Rüstungshaushalts. Deshalb wiesen die amerikanischen Staatsmänner noch bei jeder Anschneldung des Schulden- und Tributproblems auf den mahnmäßigen Rüstungsstand Frankreichs hin und erklärten immer wieder, daß Amerikas Regierung es ihrem Lande gegenüber nicht verantworten

könne, wenn sein finanzielles Entgegenkommen immer wieder gegen seine Interessen ausschläge, weil die nachgelassenen Gelder für Rüstungszwecke verschwendet würden und rückwirkend den Gläubigern selbst zu vermehrten Rüstungsausgaben zwängen.

Daraus ergab sich für Deutschland in Genf der unausweichliche Zwang, in der Rüstungsfrage zu einem praktischen Ergebnis zu kommen. Zu unserem Staunen müssen wir es erleben, daß sich Amerika aus dem gleichen Anlaß wie England, also aus seiner Sorge um die Seeabrüstung, dem französischen Standpunkt der Verschärfung des Versailler Vertrages durch Verkürzung der dort niedergelegten Abrüstungspflicht in eine Abrüstungsmöglichkeit anpaßt. Nichts ist bezeichnender für die Lage als der Ruf in der französischen Öffentlichkeit, daß man sich freudig einmal wieder mit England und Amerika gegen Deutschland in einer Linie zu stellen, und daß diese Freude nur getrübt werde durch die Haltung Italiens auf der Seite der mit den Verträgen Unzufriedenen.

In dieser Darlegung ist die Lage richtig wiedergegeben. Aus der Genfer Abrüstungsaussprache entwickelt sich nicht der erwartete Schritt in der Richtung des Völkervertrages, sondern die neue Frontenbildung für einen Völkervertrag. Zu dem unmittelbaren deutschen Abrüstungsschritt in Washington, der zweifellos zur Klärung der sonderbaren Haltung Amerikas in Genf unterommen worden ist, läßt der Staatssekretär Stimson jetzt schon erklären, daß die deutsche Handlung für die Herbeiführung der Rüstungsgleichheit ihn mit Mißtrauen erfülle, falls die Abrüstungsverhandlungen erfolglos blieben. Auch Amerika hat also den Versailler Standpunkt von der Unterdrückung Deutschlands und der Verhinderung der Wiederkehr der Gleichberechtigung als Staat durchaus noch nicht aufgegeben.

Diese Haltung, die Tardieu in so bewußt aufreizender Form vorzutragen hat, ist die Erbfeindschaft gegen die juristischen und die sittlichen Grundlagen des Völkervertrages. Er ist noch nicht da und war immer nur erst ein Versuch, ein hoffnungsloser, wenn diese Erbfeindschaft des Willens zur Gewalt nicht ausgerottet wird. Italiens Regierung zog aus diesem Zustand längst die Folgerung einer Festigung der Beziehungen zu den Völkern des nahen Ostens. Die Besuche des russischen und des türkischen Außenministers in Rom erweisen die Bedeutung seiner Schritte und den ungeheuren Ernst der Lage. Es bedurfte nicht der Warnungen durch Silberberg des Zukunftskrieges, den einwie Verfasser günstige, die erschütternde Schrift Ludendorffs „Weltkrieg droht“ ungenügend für Deutschland und die Staaten auf der Seite Rußlands ausgehen läßt, um uns zu überzeugen, zu welchem Ende die von Frankreich seit Jahren planmäßig betriebene Frontenbildung führen kann. Der drohende Verfall des Völkervertrages ist nicht Deutschlands Schuld, sondern der schlechte Wille kurzschichtiger, unfähiger Regierungen, denen es schwer fällt, die beständige Macht von Sklavenhaltern dem wirklichen Völkern und den wirklichen Wünschen des eigenen Volkes und der Menschheit zu opfern.

## Ernte Sorgen Rußlands.

Wie sieht es in den Kolchofen aus?

Von A. Rinke.

Das Regierungsprogramm der heutigen Sowjetmacht betreibt mit allen Mitteln die Industrialisierung der Union. Die dazu erforderlichen hohen Kosten sucht sie durch eine gesteigerte Ausfuhr aller landwirtschaftlichen Produkte herbeizubringen. Hierfür kann die Sowjetregierung mit enormen Anstrengungen nur die Erträge der Kollektivwirtschaften in Rechnung stellen und zwar der staatlichen, der Sowjetischen, und der nichtstaatlichen, der Kolchofen. In diesen schließen sich die kleinen und mittleren bäuerlichen Besitzer an genossenschaftlichen Verbänden zusammen und stellen ihre Pändereien freiwillig — soweit man unter dem sowjetischen Gewaltregime noch von einem freien Willen sprechen kann — zur Verfügung.

Die Kolchofen sind die Hühnerkinder der Sowjetmacht. Einmal weil sie auf deren Arbeitswilligkeit, um Hungerkatastrophen der rückliegenden Jahre nach Möglichkeit zu vermeiden, angewiesen sind dann aber auch als Gegengewicht gegen die staatsgefährliche Einwirkung der Kulaken, der reichen Bauern. Denn wenn auch zur Zeit die Kulaken ausgeschaltet erscheinen, so weiß die Regierung doch sehr wohl, daß der Kulak eine ständige Gefahr für sie bedeutet, die sich eines Tages erfolglos entladen kann. Mit dem alten Arbeiten der Kollektivwirtschaften, besonders der Kolchofen, steht und fällt der Stalinsche Fünfjahresplan. Die Regierung läßt es sich daher sehr angelegen sein, Stimmung für die Kollektivwirtschaften zu machen. Eine Anzahl sowjetischer Literaten wurde mobil gemacht die Kolchofen zu besichtigen und die gewonnenen Eindrücke in der Presse zu veröffentlichen. Die Ergebnisse sind nicht ermutigend. Der Schriftsteller Gladkow, der Protagonist einer, gibt seine Beobachtungen in den „Ismestia“ wieder, die einen tiefen Einblick in die Zustände innerhalb der Kolchofen zulassen. Über die Hälfte der Arbeiter ist dem Alkohol verfallen und vernachlässigt ihre Arbeit. Die Maschinen verkommen. Durch das Fehlen von Drahtseil und Draisin wird das Getreide zu spät geschnitten, bleibt auf den Feldern zum Teil liegend, verfaulend und verrottend. So gehen riesige Getreidemengen der Wirtschaft verloren. Dabei denken die Leute in den Kolchofen wie Gladkow, der überzeugte Kommunist, jammernd betend, alles andere als kommunistisch. Sie wollen für eigene Rechnungen arbeiten und verlangen, am Gesamtertrag beteiligt zu werden.

Das gefährlichste Übel aber ist der tiefe soziale Mißstand, der die Leute trennt. Sie alledern sich in die großen Gruppen der Serebnjaken und Niednjacken, die sich erbittert bekämpfen. Die Erklärung für diese scharfe Trennung ist in der eigenartigen Zusammenfassung der Kolchofen zu suchen. Zu Anfang dieses Jahres krönten die Arbeiter in die Kolchofen. Die Bauern zerstörten kostlos Maschinen, Vorräte und Viehbestand, um sie den Kommunisten nicht in die Hände fallen zu lassen. Die Regierung sah sich, um diesem Wüten Einhalt zu tun, veranlaßt, jedes Mitglied der Kolchofen nach dem Verhältnis seines eingebrachten Eigentums am Gesamtertrag zu beteiligen. Damit schlug sie dem kommunistischen Prinzip ins Gesicht und stellte in gewisser Beziehung den Begriff des Privateigentums wieder her. Die Vernichtung lebenswichtiger Güter hörte damit zwar auf, aber die Arbeiter, die Niednjacken, die nichts einbringen konnten, fühlten sich durch diese Regierungsmaßnahme benachteiligt und vernachlässigten die Arbeit, die nun fast ausschließlich den Serebnjaken obliegt. Diese wieder beschimpfen die Niednjacken als Kaulpelze, die von fremder Arbeit schmachten. Daß die Kulaken in dieses Feuer gicken, darf nicht verwundern.

So hat sich auch dieser Plan des Gemeinwesens als Utopie erwiesen. Vor den Moskauer Regierungsmännern steht riesengroß das graue Gespenst der Sorge, daß die sozialen Gegensätze in den Kolchofen, die sie nicht vermeiden konnten, eines Tages aufeinander plagen und damit eine der Hauptstützen des Stalinschen Planes zerbricht.

## Kleine Rundschau.

\* Verschiedene Lieblingsfarben der Männer und Frauen. Bei einer Prüfung, die der amerikanische Arzt Prof. Walton kürzlich vornahm, wurde festgestellt, daß die durchschnittliche Lieblingsfarbe der Männer die blaue, die der Frauen jedoch die grüne Farbe ist. Sowohl die Männer als auch die Frauen nannten als zweitliebste Farbe das Rot. Ob eine Farbe gefiel oder nicht, hing zunächst immer von ihrer Schattierung ab, indem oft eine Farbe gefiel, aber sofort allgemeines Mißfallen erregte, wenn sie heller oder dunkler gezeigt wurde. Da bei den Versuchen Vertreter verschiedener Menschentrassen geprüft wurden, konnte man beobachten, daß so ziemlich alle menschlichen Rassen die gleichen Farben bevorzugten, nämlich die rote, blaue und grüne Farbe.

# Knuspriges Weihnachtsgebäck erhöht die Festfreude!

Ausgezeichnetes Gelingen und beste Bekömmlichkeit sichern Ihnen

**Dr. Oetker's Backpulver „Buckin“**

Wählen Sie aus der Fülle der vorzögl. Oetker-Rezepte für Ihren Weihnachtstisch!

Dr. Oetker's farbig illust. Rezeptbuch, Ausg. F, ist für 40 Gr in allen einschlägigen Geschäften erhältlich, wenn vergriffen, ist es gegen Einsendung von Marken von mir zu haben. Als praktisches Weihnachtsgeschenk empfehle ich den bewährten Backapparat Kühenwunder



**Dr. August Oetker, Oliva**

Drehsterei u. Hölzer für Bürsten  
Gegr. 1862  
Bürsten- u. Pinsel-Fabrik  
Gegr. 1862  
**G. Manhold**  
Wodgoczy - Wielkie Bartodzieje, Mala 7.  
Telefon 2296.

Maschinenbaumeister  
**P. Krause, Gdanska 131**  
übernimmt zu billigsten Preisen  
Reparaturen an Maschinen aller  
Art, besonders Bäckereimaschinen;  
erner werden **Kuchenbleche** in  
allen Größen billigst angefertigt. 11746

**Drehmangeln**  
(Wäschereien) eigenes Fabrikat mit  
schmiedeeiserner Zahnritzung liefern  
in laubterer, dauerhafter Ausführung  
**A. P. Muscate, T. 3 o. p.**  
Maschinenfabrik, Tc ew. 12781

**Zischler-Defen** fertigt in jeder  
Größe an  
**O. Schöpfer, Zduny 5.** 5763  
**Schirmreparaturen** werden schnell u. billigst  
ausgeführt; auch laufe  
nicht reparaturfähige Schirme (Stöcke). 5430  
**J. Saagen** Schirmmacher, Sniadek 47, II, I.

Lehrer erteilt gewöh.  
fürzlich Klavier- und  
Violoncellunterricht  
Ranafowa 12, 2 Tr. r.  
Blätterei in und außer  
dem Hause, Gardinen-  
Spanner nimmt an  
**C. Wintler**, 5828  
Warszawka 22, 3 Tr. I.

# Gegen Schlafstörungen

man die herz- und nervenerregende Wirkung des Coffeins ausschaltet. Kaffee Hag ist feinst echter Bohnenkaffee, aber coffeinfrei und vollkommen unschädlich. Darum stets:

kann man nur dann etwas ausrichten, wenn  
**KAFFEE HAG**





# Wirtschaftliche Rundschau.

## Die ausländischen Kredite in Polen.

Das ausländische Kapital arbeitet in Polen in folgenden Formen: 1. Staatsanleihen, 2. Investitionsanleihen der Emissionsbank und der Privatbanken, 3. die durch Handel und Industrie in Form von Barentieferungen erhaltenen Kredite.

Die im Auslande aufgenommenen öffentlichen Kredite kann man mit 4 Milliarden Zloty angeben, wovon 2 1/2 Milliarden Zloty auf den Staat und 0,5 Milliarden Zloty auf die Selbstverwaltungskörper entfallen.

Von 1927 bis 1929 zeigt der Stand der Auslandskredite der polnischen Banken eine steigende Tendenz, während im Jahre 1930 ein leichter Rückgang zu verzeichnen ist; doch dürften die Bankkredite in Wirtschaft, wie bereits gesagt, 700 Millionen Zloty übersteigen.

	1927	1928	1929	30. 9. 30
nach dem Stande vom 31. 12. in Millionen Zloty				
Sofort fällige Verbindlichkeiten	70	99	100	89
Rundbare Anleihen	23	43	60	43
Termineinlagen bis 3 Monate	63	141	202	233
Termineinlagen von 3-12 Monaten	60	67	115	110
Termineinlagen über 1 Jahr	72	12	16	8
Anderes	111	173	180	112
Insgesamt	899	585	673	650

Eine regelmäßig steigende Entwicklung weist der Anteil Englands auf. Der Anteil Deutschlands ist bis 1929 geblieben, verringerte sich aber bis zum 31. September 1930 um 21 Millionen Zloty.

Die deutschen Anleihen sind im Jahre 1930 gegenüber dem Jahre 1929 um 15,4% zurückgegangen, während die Anleihen anderer Länder um 20,8% zurückgegangen sind.

## Budget und Steuern.

Seit dem Interview des Ministerpräsidenten Piłsudski über die zukünftige Budgetgestaltung, ist die Frage des Jahresbudgets für das Geschäftsjahr 1. April 1931-32 aktuell geworden.

Es war jedoch schwer denkbar, daß trotz der infolge der anhaltenden starken Wirtschaftskrise zurückgegangenen Einnahmen (um etwa 110 Millionen Zloty im ersten Budgethalbjahr gegenüber dem Voranschlag) die Regierung sich entschließen könnte, die Wirtschaftsverhältnisse außer Acht zu lassen.

Mit Rücksicht darauf werden schon heute Stimmen laut, daß man mit einem weiteren Rückgang der Einnahmen rechnen und die vorgesehenen Einnahmen um die besagten 180 Millionen Zloty kürzen sollte.

Es entsteht freilich die Frage, auf welche Weise die Ausgaben zu kürzen sind, wenn bereits zwei Drittel hiervon auf Verwaltungs- und sonstigen Ausgaben entfallen und die für wirtschaftliche Zwecke bestimmt sind.

Zunächst ist psychologisch von vornherein eine möglichst weitgehende Herabsetzung der Ausgaben im Rahmen des Budgetanschlags wünschenswert. Hierzu kommt, daß die Finanzminister bei einer höheren Staatseinnahmefähigkeit ihr Möglichstes werden tun müssen, um an diese Einnahmen heranzukommen und somit geneigt sein werden, das Einkommen sowie die Umfänge der Steuerzahler entsprechend zu bewerten, was einer gewissen Steuerbilligkeit Raum schafft.

Für die Steuerzahler aus den Wirtschaftskreisen ist die Frage von größtem Interesse, ob in dem neuen Parlament eine wenn auch nur beschränkte Steuerreform eingebracht wird.

Bekanntlich hat das frühere Projekt eine Herabsetzung der Einkünfte aus der Gewerbesteuer durch Erweiterung von prozentuellen Ermäßigungen auf eine Reihe weiterer Art von Geschäftsumfängen und einen Ausstieg für diesen Anstall durch Einführung einer progressiven Vermögenssteuer vorgezogen.

Vorsicht ist eine Verzögerung der Einbringung der Steuerreform wahrscheinlich. Zu dem muß noch berücksichtigt werden, daß nach der neuen Lebensweise Praxis der fertige Entwurf vor Einbringung im Parlament den Industrie- und Handelskammern zur Begutachtung überwiesen werden dürfte.

Starke Nachfrage nach der Bau-Prämienanleihe. Die vor einigen Monaten aufgelegte Bau-Prämienanleihe war bekanntlich stark überzeichnet worden, so daß nur etwa 25 Prozent der Zeichner bei der Emission berücksichtigt werden konnten.

Kleine Belegung der Holzgänsfuhr im Oktober. Die polnische Holzgänsfuhr hat im Oktober sich gegenüber dem Vormonat um etwa 11.000 To. und 1,7 Mill. Zloty vergrößert, was hauptsächlich auf eine kleine Zunahme der Ausfuhr von Papierholz, Rundholz und Telegraphenstangen zurückzuführen ist.

## Firmennachrichten.

Zwangsversteigerung. Am 15. d. M. um 11 Uhr findet vor dem Kreisgericht in Culm die zwangsweise Versteigerung des Grundstücks Culm Vorstadt, Band 1 und 8, Blatt 11, 12 und 148, eingetragen auf den Namen des Peter Caplewski, statt.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 5. Dezember auf 5,9244 Zloty festgesetzt.

Der Zloty am 4. Dezember. Danzig: Ueberweisung 57,65 bis 57,80, Berlin: Ueberweisung 46,90-47,10, London: Ueberweisung 43,33, New York: Ueberweisung 11,22, Prag: Ueberweisung 37,25, Wien: Ueberweisung 79,45-79,73, Zürich: Ueberweisung 57,85.

Währtauer Börse v. 4. Dezember. Umläge, Verlauf - Kauf. Belgien 124,40, 124,71 - 124,09, Belgard - Bubapest - Bulgarest - Danzig - Selingfors - Spanien - Holland 359,02, 359,92 - 358,12, Japan - Konstantinopel - Kopenhagen - London 43,31 1/2, 43,42 - 43,21, New York 8,913, 8,933 - 8,893, Oslo - Paris 35,06, 35,15 - 34,97, Prag 26,45, 26,51 - 26,39, Riga - Stockholm - Schweiz 172,80, 173,23 - 172,37, Tallin - Wien 125,56, 125,87 - 125,25, Italien 46,75, 46,87 - 46,63.

Amstliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 4. Dezember. In Danziger Gulden wurden notiert Devisen: London - Gd., - Br., New York - Gd., - Br., Berlin - Gd., - Br., Warschau 57,65 Gd., 57,81 Br., Noten: London 25,00 1/2, Gd., 25,00 1/2, Br., Berlin - Gd., - Br., New York - Gd., - Br., Holland - Gd., - Br., Zürich - Gd., - Br., Paris - Gd., - Br., Brüssel - Gd., - Br., Selingfors - Gd., - Br., Kopenhagen - Gd., - Br., Stockholm - Gd., - Br., Oslo - Gd., - Br., Warschau 57,65 Gd., 57,80 Br.

Berliner Devisenliste.		In Reichsmark		In Reichsmark	
Diff.	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	4. Dezember	3. Dezember	4. Dezember	3. Dezember
4,5%	1 Amerika	4,183	4,197	4,189	4,197
5%	1 England	20,34	20,38	20,337	20,377
4%	100 Holland	163,58	168,92	163,58	168,92
	1 Argentinien	1,438	1,44	1,434	1,438
5%	100 Norwegen	112,00	112,22	112,02	112,24
5%	100 Dänemark	112,02	112,24	112,04	112,26
	100 Island	91,83	92,07	91,98	92,07
4,5%	100 Schweden	112,38	112,60	112,40	112,62
3,5%	100 Belgien	58,42	58,54	58,45	58,53
7%	100 Italien	21,95	21,99	21,955	21,995
3%	100 Frankreich	16,459	16,499	16,457	16,497
3,5%	100 Schweiz	81,195	81,295	81,145	81,305
5,5%	100 Spanien	46,80	46,93	46,80	46,90
	1 Brasilien	0,403	0,411	0,414	0,416
5,48%	1 Japan	2,078	2,082	2,079	2,083
	1 Kanada	4,187	4,197	4,188	4,195
	1 Uruguay	3,277	3,283	3,257	3,263
5%	100 Tschechoslowakei	12,424	12,444	12,425	12,445
7%	100 Finnland	10,541	10,561	10,541	10,561
	100 Estland	111,58	111,83	111,51	111,77
	100 Lettland	80,58	80,74	80,60	80,76
8%	100 Portugal	18,80	18,84	18,81	18,85
10%	100 Bulgarien	3,037	3,043	3,036	3,042
6%	100 Jugoslawien	7,409	7,423	7,407	7,421
7%	100 Desterreich	58,95	59,07	58,95	59,07
7,5%	100 Ungarn	73,25	73,39	73,22	73,36
6%	100 Danzig	81,32	81,43	81,35	81,51
	1 Türkei	—	—	—	—
9%	100 Griechenland	5,427	5,437	5,427	5,437
	1 Raizo	20,86	20,90	20,86	20,90
9%	100 Rumänien	2,488	2,492	2,488	2,492
	Warschau	46,90	47,10	46,90	47,10

Züricher Börse vom 4. Dezember. (Amtlich.) Warschau 57,85, Paris 20,28, London 25,06%, New York 5,1617%, Belgien 123,00, Italien 27,05, Spanien 58,00, Amsterdam 207,72%, Berlin 123,10, Wien 72,65, Stockholm 138%, Oslo 138,05, Kopenhagen - Sofia 3,73%, Prag 15,30%, Budapest 90,26, Belgrad 9,1280, Athen 6,67%, Konstantinopel 2,44%, Bulgarest 3,06%, Selingfors 13,00, Buenos Aires 1,77, Tokio 2,56, Privatdiskont 1 1/2 pCt. Tagl. Geld 2 pCt.

Die Bank Wolff zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,86 Zloty, do. kl. Scheine 8,85 Zloty, 1 Pf. Sterling 43,15% Zloty, 100 Schweizer Franken 172,12 Zloty, 100 franz. Franken 34,92 Zloty, 100 deutsche Mark 211,93 Zloty, 100 Danziger Gulden 172,53 Zloty, 100 Kronen 26,35 Zloty, österr. Schilling 125,06 Zloty.

## Altiemarkt.

Pofoener Altiemarkt vom 4. Dezember. Festverzinsliche Werte (Notierungen in Prozent): Spross-Anwerbungsanleihe 49,50, 5proz. Dollar-Prämienanleihe 55,00, Spross-Dollarbriefe der Pofoener Landwirtschaft 51,50, Spross-Roggen-Premienanleihe 15-17, 4proz. Anwerbungsanleihe 40,00, - Industrie- und Bankaktien: Bank Polst 158,9. (G. = Nachfrage, B. = Angebot, + = Transaktionen.)

## Produktenmarkt.

Getreide, Mehl und Futtermittel. Warschau, 4. Dezember. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 Kilo. Parität Wagon Warschau; Marktpreise: Roggen 19,25-19,75, Weizen 21,50-23,50, Einheitshafer 22-23,50, Grünhafer 19-20, Braugerste 24,50-26, Luxus-Weizenmehl 60-70, Weizenmehl 4/0 50-60, Roggenmehl nach Vorschriften 35-36, grobe Weizenmehl 16 bis 17, mittlere 14-15, Roggenkleie 11,50-12, Feinmehl 29,50-30, Rapsfuchsen 20-21, Speise-Helberbienen 27-30, Viktoriarbisen 32 bis 38, Kaffee 180-230, Weißholz 300-400. Umläge vergrößert, Tendenz ruhig.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelskammer vom 4. Dezember. (Großhandelspreise für 100 Kilo.) Weizen 23,50-25,50 Zloty, Roggen 17,25-18,00 Zloty, Maltgerie 19,50-20,50 Zloty, Braugerste 24,00-26,00 Zloty, Helberbienen - Zloty, Viktoriarbisen 26,00-29,00 Zloty, Hafer 17,50-18,75 Zloty, Kartoffelstroh - Zloty, Speiselartoffeln - Zloty, Kartoffelflocken - Zloty, Weizenmehl 70%, - Zloty, do. 65%, - Zloty, Roggenmehl 70%, - Zloty, Weizenkleie 12,50-15,00 Zloty, Roggenkleie 11,00-12,25 Zloty, Engrospreise franco Wagon der Aufgabestation.

Tendenz: ruhig. Amtliche Notierungen der Pofoener Getreidebörse vom 4. Dezember. Die Preisverhältnisse für 100 Kilo in Zloty frei Station Pofoen.

Richtpreise:	
Weizen	24,50-26,00
Roggen	18,50-19,00
Maltgerste	19,00-21,50
Braugerste	25,00-27,00
Hafer	18,75-20,00
Roggenmehl (65%)	32,00
Roggenmehl (70%)	—
Weizenmehl (65%)	44,50-47,50
Weizenkleie	13,00-14,00
Weizenkleie (grob)	14,50-15,50
Roggenkleie	11,50-12,50

Gesamt tendenz: ruhig. Fabrikartoffeln ohne Umlage. Die Situation unterlag im weiteren Verlauf keiner Veränderung.

Berliner Produktenbericht vom 4. Dezember. Getreide- und Devisen für 1000 Kilo ab Station in Goldmark: Weizen märk. 75-76 Kilo, 251,00-252,00, Roggen märk., 70-71 Kilo, 156,00-157,00, Braugerste 204,00-224,00, Futter- und Industrieergerste 190,00-195,00, Hafer märk. 140,00-147,00, Mais - -

Für 100 Kilo: Weizenmehl 29,25-37,00, Roggenmehl 24,25-27,15, Weizenkleie 10,25-10,60, Roggenkleie 9,00-9,50, Viktoriarbisen 24,00 bis 31,00, Maltgerste 23,00-25,00, Futtererbisen 19,00-21,00, Beluchten 20,00-21,00, Ackerbohnen 17,00-18,00, Widren 18,00 bis 21,00, Lupinen, białe - - , Lupinen, gelbe - - , Geradella - - , Rapsfuchsen 8,70-9,70, Leintuchsen 15,00-15,30, Trog- rüchsel 5,40-5,90, Soya-Extraktionschrot 13,50-14,00, Kartoffel- flocken - -

Preisnotierungen für Eier. (Festgesetzt von der amtlichen Berliner Eiernotierungskommission am 4. Dezember.) Deutsche Eier: Trücker vollrührige, geteimesete, Sonderklasse über 65 g 17%, Klasse A über 60 g 16%, Klasse B über 53 g 15%, Klasse C über 43 g 13%, griechische Eier Klasse B über 53 g 14; ausortierte kleine und Schmeißer 11. Auslandsener: Dänen: 18er 18, 17er - ; Estländer, 17er 14, 15 1/2 - 16er 14; Rumänen, Ungarn, Jugoslawen: 12 1/2 - 13 1/2; Polen: normale 11 1/2 - 12 1/2; kleine, mittel, Schmeißer: 9 - 10 1/2. In- und ausländische Rühlausener: Extra große 13 1/2 - 14 1/2, große 13, normale 10 1/2 - 11 1/2, kleine 9, Chinesen und ähnliche 10-12. Kalteier: Extra große 13, große 11, normale 9 1/2 - 10.

Die Preise verstehen sich in Reichspfennig je Stück im Verkehr zwischen Ladungsbezieher und Eiergroßhändlern ab Wagon oder Lager Berlin nach Berliner Wägen. Tendenz: freundlicher, Bitterung: kalt.

## Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse v. 4. Dezember. Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Elektrolyt (wirebars, prompt cif. Samburg Bremen oder Rotterdam 113,25, Remaltes-Plattensilber von handelsüblicher Beschaffenheit - - , Originalhüttenaluminium (98-99%) 170,00, do. in Waal- oder Draht-Barren 99%, 174,00, Reinnickel (98-99%) 350,00, Antimon-Regulus 54,50-56,50, Fein Silber für 1 Kilogr. fein 47,75-49,75, Gold im Kreisverkehr - - , Platin - -

## Schwere Erdbebenkatastrophe in Indien.

London, 5. Dezember. (Eigene Drahtmeldung.) Ein schweres Erdbeben suchte die Umgegend von Burma heim. Nach den letzten Meldungen aus Ranpoun sind bis jetzt 36 Todesopfer des Erdbebens in Burma festgestellt worden. Die Zahl der Verletzten wird mit 100 angegeben. Genauere Einzelheiten über die Katastrophe fehlen noch. Man nimmt an, daß auch der Sachschaden sehr bedeutend ist.

## Grubenunglück bei Mülhausen.

In der Grube in Ungarsheim bei Mülhausen stürzte ein Aufzug in die Tiefe und riß große Erdbrocken mit, die auf die im Schacht beschäftigten Arbeiter fielen. Zwei Arbeiter wurden getötet, mehrere lebensgefährlich verletzt.

## Kleine Rundschau.

\* Dreißig Millionen Weihnachtskarten mit dem Mistelzweig. In England spielt bekanntlich der Mistelzweig an Weihnachten eine Rolle, und wohl in keiner Familie fehlt auch zum mindesten ein Ast Mistelzweig. Die Kartenindustrie hat sich dies auch zunutze gemacht und stellt Weihnachtskarten mit dem Bilde eines Mistelzweiges her, die einen riesigen Absatz finden. Wie festgestellt ist, werden bei der englischen Post von solchen Karten alljährlich über 30 Millionen zum Versand gebracht. Die erste Weihnachtskarte wurde im Jahre 1844 von dem Mitglied der Royal Academie W. A. Dobson gefertigt als eine besondere Aufmerksamkeit gelegentlich einer Weihnachtsfeier. Für die Zeichnung, die einen Mistelzweig und die Familie am Festtische darstellte, war ein Stückchen Karton benutzt worden. Diese erste Weihnachtskarte war einem abwesenden Freund gesandt worden, und seitdem bürgerte sich das Versenden der Weihnachtskarten ein und nahm schnell einen großen Umfang an. Die jetzigen englischen Weihnachtskarten gleichen denen aus der ersten Zeit ganz genau. Die Herstellung und weitere Verarbeitung bringt Tausenden von Menschen für einige Zeit Arbeit und Verdienst.

## Verlangen Sie überall

auf der Reise im Hotel im Restaurant im Café und auf den Bahnhöfen die

## Deutsche Rundschau.



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 5. Dezember.

## Leichter Temperaturanstieg.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet leichten Temperaturanstieg mit Übergang zu leichter Bewölkung und südwestlichen Winden an.

## Spiele in der Familie.

Kürzlich brachten wir in unserer Unterhaltungsbeilage einen Artikel „Über das Spiel im Familienleben“ von Pastor Fritz Jahn. Wir kündeten an der gleichen Stelle auch an, daß Pastor Jahn anfangs Dezember in Bromberg, Thorn und Graudenz sprechen würde. Die hiesige Deutsche Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft hat es auf sich genommen, den Pionier des Familienspiels am 3. Dezember herzubitten, damit er im Zivill Kasino uns etwas über das Spiel in der Familie erzählt.

Die mit gesundem Humor gewürzten Ausführungen des Redners fanden bei seinen Zuhörern allgemeines Interesse, und der Deutschen Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft gebührt für das Unternehmen aufrichtiger Dank. Beschränkt müssen wir leider gestehen, daß der Saal des Zivilkasinos am Mittwochabend erschreckend leer war. Warum? Hat unsere deutsche Volksgemeinschaft in Bromberg nichts mehr übrig für unsere alten Familienpiele? Oder hält sie sie für eine zu nebensächliche Spielerei? Viele wären zu anderer Überzeugung gekommen, wenn sie den Vortrag von Pastor Jahn gehört hätten. Diejenigen nämlich, die bei dem Vortrag zusehend waren, haben nicht nur einen genussreichen Abend erlebt, sondern auch viel für sich und ihre Familie mit nach Hause nehmen können.

Pastor Jahn hat wohl erkannt, zu welchem Zwecke einmal all die vielen Spiele erfunden wurden. Seien es nun Spiele, die im Kreise der Familienmitglieder unter Beteiligung beliebig vieler Personen gespielt werden können, seien es Spiele, die nur zwei Teilnehmer erfordern oder seien es solche, die einen Menschen allein beschäftigen, immer werden sie dazu dienen können, dem Spielenden eine Art Entspannung nach des Tages Arbeit zu gewähren, einen gewissen seelischen Ausgleich zu schaffen. Wie sehr brauchen wir gerade heute im Zeitalter der Technik ein wenig Beschaulichkeit, um zu uns selbst zu finden. Gerade im Spiel findet der Mensch wieder zu sich selbst zurück. Vor allen Dingen fördert in zweiter Linie das Spiel in der Gemeinschaft den Sinn für diese. Und auch das haben wir heute nötig. Weiter erzieht das Spiel zur Konzentration. Es erfordert Hingabe und ist darum fähig, dem Menschen den Weg zu einer gewissen Beharrlichkeit zu weisen.

Was und wie wir spielen sollen, hat Pastor Jahn in seinen Ausführungen am Mittwochabend dargelegt. Er weiß auch, daß der gute Wille des Menschen hierbei oft an der Unkenntnis der Spiele scheitert. Darum gerade macht er sich auf, bereitet die Klein- und Großstädte und weist seinen Hörern die Wege. So folgte, dem Abend im Kasino am Donnerstag vormittag eine praktische Vorführung. Hier griff Pastor Jahn drei der interessantesten Spiele (Domino, Puff- und Bohrenspiel) heraus und erläuterte an Hand des Spieles die jeweiligen Regeln. Auch diese Vorführungen wurden interessiert entgegen genommen.

Wir können nur wünschen, daß sich das Spiel wieder mehr in die häuslichen Kreise Eingang verschafft und daß die Anweisungen, die Pastor Jahn seinen Bromberger Anhängern gab, auf fruchtbaren Boden gefallen sind.

## Eine Bluttat vor Gericht.

Vor der Strafkammer des Bezirksgerichts in Ostrowo begann kürzlich der Prozeß gegen den des Mordes angeklagten Landwirt Franz Rzepecański aus Biady Dwór, Kreis Koschmin. R. ist angeklagt, im August d. J. seinen Schwiegersohn, den Landwirt Kazimierz Pawowski, durch einen Schuß aus einem Militärkarabiner getötet zu haben.

Die Vorgeschichte ist folgende: Im September 1927 hatte der Angeklagte Rzepecański seine Landwirtschaft an seinen Schwiegersohn und seine 20jährige Tochter Hedwig vererbt. Auf der Wirtschaft hatte sich das Ehepaar Rzepecański bis zu seinem Tode einen Anteil gesichert. Kurze Zeit nach der Übernahme der Landwirtschaft entstanden zwischen dem Schwiegersohn, seiner Frau und den beiden Schwiegerkinder Unstimmigkeiten wegen der Abschlagszahlung des Anteils. Bei einer solchen Streitigkeit kam es zu der Bluttat.

Die nähere Zeugenvernehmung ergab, daß P. mit seiner Frau und seinen Schwiegerkinder in roher Weise umgegangen ist. An dem verhängnisvollen 2. August d. J. kam P. von einer Fahrt aus Koschmin nach Hause. Mit seiner Frau begann er einen Streit, wurde handgreiflich und begann seine Frau zu würgen. Die Frau schüttete sich mit ihren beiden kleinen Kindern in die an der anderen Seite des Hauses befindliche Wohnung der Eltern. Ihr Mann folgte und schlug weiter auf sie ein, wobei die Eltern der Frau dem Schwiegersohn entgegenzogen und die Tochter in Schutz nahmen. Auf dem Hofe kam es zwischen dem Schwiegersohn und Vater zu einem Streit. Der Schwiegersohn griff zu einem Holzstiel und schlug auf den Alten ein. R. schüttete ins Zimmer, und P. versuchte mit Gewalt in das Zimmer hineinzudringen. Er erbrach den Türverriegelung; in diesem Augenblick feuerte der Schwiegersohn aus einem Militärkarabiner und streckte P. tödlich zu Boden.

Nach Durchführung der Zeugenvernehmung beantragte der Staatsanwalt wegen fahrlässiger Tötung 10 Jahre Zuchthaus. Der Verteidiger, Rechtsanwalt Banasak, untertrug, daß der Angeklagte in Notwehr gehandelt habe. Das Gericht zog sich zu einer längeren Beratung zurück, erkannte die Ausführungen des Verteidigers an und verurteilte den Angeklagten zu sechs Monaten Gefängnis unter Anrechnung der Untersuchungshaft. Auf Antrag des Verteidigers wurde der bereits vier Monate in Untersuchung befindliche Angeklagte auf freien Fuß gesetzt.

§ Der Kampf gegen den Alkohol in den Schulen. In den Volks- und Mittelschulen ist eine sehr begrüßenswerte Neuerung eingeführt worden, die den Zweck verfolgt, angelegentlich des zunehmenden Alkoholmißbrauchs die Enthaltsamkeit in den Schulen zu propagieren. Zu diesem Zweck sollen Deklarationen an die Schulkinder verteilt werden, in denen sich die Schüler verpflichten, während des ganzen Schuljahres keinen Branntwein zu trinken. Diejenigen Kinder, die ihr Versprechen halten werden, sollen in ein „Goldenes Buch“ eingetragen werden, das jede Schule besitzen wird. Alljährlich vor den Ferien wird die Eintragung dieser Kinder in das „Goldene Buch“ erfolgen und im Zusammenhang damit Geschenke verteilt werden.

§ Achtung, Arbeitslose! Wie im „Monitor Polski“ Nr. 279 vom 3. Dezember 1930 veröffentlicht wird, ist jetzt für die Arbeitslosen, die bis zum 31. Dezember d. J. ihre Unterstützung erschöpft haben oder erschöpfen, der Unterstützungstermin auf 17 Wochen verlängert worden. Von der Wojewodschaft Posen findet diese Verordnung in folgenden Städten und Kreisen Anwendung: Bromberg Stadt, Bromberg Kreis, Inowroclaw Stadt, Inowroclaw Kreis, ferner Mogilno Kreis, Wirsitz Kreis, Schubin Kreis und Streltso Kreis.

§ Ein Pferdemarkt findet am Dienstag, dem 9. Dezember d. J., von 8 Uhr morgens, auf dem Viehmarkt beim Schlachthof statt. Wegen der herrschenden Maul- und Klauenseuche ist der Antrieb von Klauenvieh (Hornvieh, Schafen, Ziegen und Schweinen) verboten.

§ Die Direktion der Bromberger Kreisbahn teilt mit, daß am 8. d. M. der Personenzug Nr. 11 (von Crone nach Bromberg 7,30 Uhr) und der Personenzug Nr. 12 (von Bromberg nach Crone um 17,55 Uhr) ausfallen.

§ Trockenes Frostmeter. In den beiden letzten Nächten ist das Thermometer kräftig unter Null gesunken. Besonders heute Morgen zeigten Felder und Dächer eine kräftige Reifschicht. Es ist anzunehmen, daß das augenblicklich herrschende Wetter sich einige Zeit halten wird. Das kräftige östliche Hochdruckgebiet, dessen Schwerpunkt nunmehr über Südrussland liegt, ist immer noch durch einen Rücken hohen Druckes über Mitteleuropa hinweg mit einem Maximum über dem Atlantischen Ozean verbunden. Da die Depressionen, die im hohen Norden vorüberziehen, ihren Einflußbereich nur sehr langsam nach Süden auszudehnen scheinen, wird sich an der bestehenden Wetterlage wenig ändern.

§ Sie rasten nicht, noch ruhen... unsere fleißigen, allzustreikenden Diebe und Einbrecher: Ein Herrenrad wurde Stanislaw Woska, Gartenstraße (Piefna) 32, gestohlen, das er im Korridor des hiesigen Kreisgerichtsbauwerks (1) stehen ließ. — Ein Einbruch wurde in das Lokal des Gastwirts Julius Mikulski, Hermann Frankstraße 4, verübt. Die Diebe drangen durch ein Fenster eines anliegenden Raumes in die Gastwirtschaft und entwendeten Zigaretten und alkoholische Getränke. — In der Nacht zum 3. d. M. brachen Diebe in ein Lager in der Artilleriestraße Nr. 24 ein und stahlen zum Schaden von Ceslaw Zamiera einen Bleckbübel LI und Benzol.

§ Wegen Diebstahls verhaftet wurde ein Arbeiter, der August Ziemski, Königsstraße (Kosciuszki) 41, 300 Bloty Bargeld entwendet hatte, ferner eine Person wegen Diebstahls von 500 Bloty zum Schaden des Friedrich Wilhelmstraße (Zygmunta Augusta) 18 wohnenden Hubert Szafanski.

## Vereine, Veranstaltungen etc.

Der Viederabend des Gauerbandes deutscher Männergesangsvereine am Montag, dem 8. Dezember, abends 7 1/2 Uhr, in Kleineris Festsaal bringt eine erlesene Auswahl großer und kleiner Chöre. Als Solisten werden mit Fraulein Choroblowitz (Sopran) und Herr Lenkeit (Bariton). Der niedrige Eintrittspreis von 1,50 Zl., 1 Zl. und 50 Groschen soll allen Freunden des deutschen Liedes die Teilnahme möglich machen. Vorverkauf in Johannes Buchhandlung, Generalprobe Montag vorm. 11 Uhr bei Kleineris. (8827 D. G. f. S. u. W. Mittwoch den 10. Dezember 1930, abends 8 Uhr, in der Deutschen Bühne Lichtbildvortrag Dr. E. Röth-München: „Zum Tod der Welt“. Erlebnis der deutsch-russischen Alai-Pamir-Expedition von 1928. Die Erstausgabe des Pitt Lenin (7100 Meter), die Entdeckung des Festschneegebietes, der mit seinen 72 Kilometer Länge der größte kontinentale Eisstrom ist, sind nur einige der zahlreichen Erfolge der Expedition, über die Dr. Röth in fegeledner Form zu berichten weiß. (Eintrittskarten in der Buchhandl. E. Hecht Nachf., Olszka 19.) (12799)

\* Inowroclaw, 4. Dezember. Verurteilung von Kindesmörderinnen. Vor dem hiesigen Gericht hatte sich dieser Tage die unverheiratete Arbeiterin Marjanna Cwiklińska aus Dsmitczewo zu verantworten, die angeklagt war, ihr neugeborenes Kind kurz nach der Geburt mit einem Spaten erschlagen zu haben. Vor Gericht bekannte sich die Angeklagte für schuldig und bat um eine schwere aber nur kurze Strafe. Das Gericht verurteilte sie zu zwei Jahren Gefängnis. — Ein zweiter ähnlicher Fall ereignete sich in Racice, und zwar handelt es sich hier um die Arbeiterin Wiktorja Znaleskiska, die ihr Kind in einem Getreidebinder erstickte. Die Z. wurde vom Gericht zu 2 1/2 Jahren Gefängnis verurteilt. — Ferner hatte sich vor Gericht Ignacy Kwiatkowski aus Polonowice zu verantworten, der angeklagt war, trotz seiner 70 Jahre unstilllichen Umgang mit minderjährigen Mädchen gepflegt zu haben. Die Verhandlung fand bei verschlossenen Türen statt. Das Gericht verurteilte den Greis zu 6 Monaten Gefängnis unter Aussetzung der Strafe für die Dauer von drei Jahren.

\* Kruschwitz (Kruszwica), 4. Dezember. In der letzten Sitzung des hiesigen Stadtparlaments, die am Sonnabend stattfand, wurde überaus lebhaft die Angelegenheit der Anlegung einer Kanalisation und Wasserleitung in unserer Stadt besprochen. Schließlich wurde beschlossen, daß, falls es gelingen sollte, eine Anleihe zu erhalten, vor allen Dingen mit dem Bau der Wasserleitung begonnen werden soll, da das Fehlen einer Wasserleitung sich überall bemerkbar mache.

v. Tremessen (Trzemieszno), 4. Dezember. Größere Brände. Auf dem Gute in Ignalnia, Besitzer J. Manuszewski, vernichtete das Feuer die große Scheune mit der diesjährigen Ernte, wodurch ein Schaden von 60 000 Bloty entstanden ist. Ebenso brannte die Scheune des Landwirts Zawada in Wybartowo vollständig nieder. Hier wird der Schaden auf 15 000 Bloty geschätzt.

v. Argenau (Gniwowo), 4. Dezember. Der letzte Wochenmarkt war reichlich besetzt und gut besucht. Man zahlte für Butter 2,00—2,20, Eier kosteten 3,50—3,80, Weißhohl 0,15—0,20, Rotkohl 0,20—0,30, Rosenkohl 0,40—0,60, Blumenkohl 0,30—0,50, Grünkohl 0,20—0,25, Mohrrüben 0,10, Brücken und weiße Bohnen 0,30, Zwiebeln 0,10—0,15, Äpfel 0,40—0,80, Birnen 0,50—0,70, Kartoffeln 2,50 pro Zentner. Der Geflügelmarkt brachte Gänse zu 10,00—12,00, Puten

9,00—10,00, Enten 3,50—5,00, Suppenhühner: 4,00—4,50, junge Hühner 2,00—3,00 pro Stück.

v. Bongrowitz (Bogrowiec), 4. Dezember. Der 13jährige E. Paniczak nahm den Arabiner seines Onkels aus der Stube und ging damit auf den Hof. Hier traf er einen gewissen B. Kobakowski. In der Annahme, die Schußwaffe sei nicht geladen, legte er gegen B. an. Das Gewehr ging los und die Kugel traf B. so unglücklich, daß er wenige Stunden darauf verstarb.

n. Ostrowo (Ostrów), 5. Dezember. Unbekannte Täter drangen in der Nacht zum 29. v. M. in das Mädchengymnasium ein. Die Einbrecher schlugen eine Scheibe ein und öffneten mit Gewalt das Amtszimmer des Direktors. Als die Diebe jedoch kein Geld fanden, verließen sie, ohne etwas genommen zu haben, den Raum. — Ein weiterer Einbruch ist in der Nacht zum 2. d. M. in der Volksschule in der Bismarckstraße verübt worden. Der Schuldiener wurde durch das verursachte Geräusch wach und verschenkte die Diebe. Die hiesige Kriminalpolizei hat in diesen Angelegenheiten eine strenge Untersuchung eingeleitet.

## Aus Kongregpolen und Galizien.

\* Petrikau (Piotrków), 4. Dezember. Töblicher Unfall bei der Arbeit. In der Szalka-Strasse werden gegenwärtig morsch gewordene Telefonstangen durch neue ersetzt. Nachdem eine dieser Säulen untergraben war, kletterte der 27jährige Wladyslaw Socha nach oben, um die Trümmer auszulösen. Als dies geschehen war, vermochten die übrigen Arbeiter die Säule nicht mehr zu halten; sie stürzte um, Socha unter sich begrabend. Er erlitt einen Schädelbruch und war auf der Stelle eine Leiche.

\* Warshan (Warszawa), 4. Dezember. Blutiger Kampf mit Banditen. In Radomsko grassierte vor Kurzem eine Räuberbande, die auch den Überfall auf die dortige Apotheke verübte. Dieser Tage gelang es den Untersuchungsbehörden, drei Mitglieder der Bande unschädlich zu machen. Der Banditenführer und seine Gefährten konnten aber wieder entkommen und sich in den Kiernewicer Wäldern verbergen. Nun wurden sie von ihren Verfolgern gestellt und es kam zu einem gegenseitigen Kugelmessel. Hierbei wurde einer der Banditen verwundet und festgenommen, der andere erobert sich selbst der Polizei, wurde gefesselt und nach dem Gefängnis in Petrikau gebracht. Der verwundete Bandit befindet sich unter Bewachung im Kiernewicer Hospital. Die Namen der beiden Banditen sind noch unbekannt.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Rößlin, 4. Dezember. Töblich überfahren. Auf der Rößliner Chauvee geriet der Arbeiter Scharbin, der sich mit seinem Fahrrad auf dem Heimwege befand, infolge des dichten Nebels zu nahe an einen vorbeifahrenden Kraftwagen. Er wurde umgerissen und fiel unter die Räder des Autos. Der Verunglückte erlitt so schwere Verletzungen, daß der Tod bald nach seiner Einlieferung in das Rößliner Krankenhaus eintrat.

\* Kanaard, 4. Dezember. Feuer brach in einer Scheune des Gutes Weitenhagen aus. Obwohl alle Feuerwehren der Nachbarorte zur Stelle waren, gelang es nicht, den Brand einzudämmen. Das Feuer sprang auf einige Nebställe über und legte auch diese in Asche. Es liegt ohne Zweifel Brandstiftung vor. Vom Gut Weitenhagen steht neben den Schuppen und kleineren Ställen jetzt nur noch das Schloß.

\* Marienwerder, 4. Dezember. Mächtiger Überfall. In der Nacht zum Dienstag wurde der Autoverleiher Wiese in Marienwerder aus einem Lokal angegriffen. Er sollte zwei Leute nach Niesenburg fahren. Als das Auto sich im Niesenburg Wald befand, hielten die Jassaffen, das Auto möchte einen Augenblick halten. Sie stiegen aus, bedrohten den Wagenführer mit einer Pistole, fesselten ihn, plünderten ihn aus und warfen ihn in den Wald, wo der Gefesselte liegen blieb. Mit dem Auto machten sich die Räuber auf die Flucht in Richtung Niesenburg.

## Kleine Rundschau.

\* Ein Fluß freit. Bei Civizzano im Appennin legte italienischer Unternehmer dem Fluß Rosaro Fesseln an und zwang ihn, zum Wohle der Menschheit in einem Kraftwerk Sklavenarbeit zu verrichten. Aber der Menschewille hatte nicht mit dem Freiheitsdrang des Natursohnes gerechnet. Zwar sah dieser die Unmöglichkeit ein, mit Gewalt die Ketten zu sprengen, etwa durch ein verheerendes Hochwasser das Werk der listigen Menschen zu vernichten, aber eine Rettung blieb ihm, der Tod. Obendrein schenkte Mutter Natur den Fluß auf diesen Ausweg aus der Knechtschaft besonders hinauweisen, indem sie ihm in Gestalt einer Kesselhöhle ein Grab öffnete. Der Lebensmüde bahnte sich den Weg dahin und stürzte sich in die dunkle Tiefe. Doch verschwand er darin nicht für immer, sondern gelangte nach kurzer unterirdischer Wanderung wieder ins Freie. So hat er die Menschen genarrt, die nun ratlos vor dem leeren Kerker ihres Arbeitsflawen stehen. Der aber freut sich der wiedergewonnenen Freiheit.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichte: vom 5. Dezember 1930.  
Arolau — 1,98, Pomischoff + 1,88, Marichau + 2,27, Block + —, Thorn + 3,20, Gordon + 3,30, Culm + 3,26, Graubenz + 3,59, Rurebrat + 3,92, Niekel + 3,92, Dirichau + 3,94, Einlage + 3,10, Schiewenhorst + 2,92.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Krusel für Handel und Wirtschaft: Hans Bieler; für Stadt und Land und den Abt. unpolitischen Zeitl.: Marian Sepler; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Prapadakt; Druck und Verlag von W. Pittmann G. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 282



Gestern nachmittag 2 Uhr entschlief sanft nach schwerem Leiden unser lieber treusorgender Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Bruder und Onkel, der

Altstifter

**Georg Kopp**

im Alter von 79 Jahren.

Dies zeigen tiefbetrübt an  
**Die trauernden  
Hinterbliebenen.**

Konow Dwór, den 5. 12. 1930.  
p. Koronowo.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 8. d. Mts., nachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

**Dankfagung.**

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme, sowie für die vielen Kranzspenden beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen sprechen wir allen Verwandten und Bekannten, besonders Herrn Pfarrer Wolter für die trostreichen Worte, unseren herzlichsten Dank aus.

12765

Margarete Butschkowi  
und Kinder.

Bydowo, den 4. Dezember 1930.

**Weihnachts-Geschenke**

von bleibendem Wert, die im Gebrauch die erste Freude stets erneuern, sind optische Qualitätserzeugnisse von

**Augen-Optiker Senger  
Danzig, Hundegasse 16**

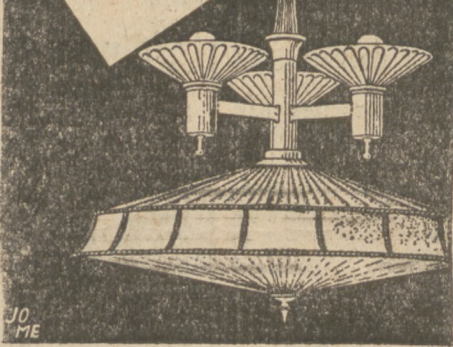
gegenüber der Post.

Ich empfehle zu Geschenkzwecken Brillen, Klemmer, Lorgnetten, Prismen- u. Operngläser, Lupen, Lesegläser, Barometer, Thermometer, Photo-Apparate u. Zubehör. Bei Brillen und Klemmern, die als Geschenk bestimmt sind, werden die richtigen Gläser nach dem Feste, nach vorheriger kostenloser Augenuntersuchung aber auch nach jeder ärztlichen Verordnung eingesetzt.

12783

Willst Du etwas Gutes schenken, Muß nur an Optiker Senger denken. Er ist der beratende Fachmann.

**Lampen  
J. Kreski  
Bydgoszcz  
Gdańska 7**



Dem geehrten Publikum von Bydowo und Umgegend zeige hiermit höflichst an, daß ich mit dem 1. Dezember in Bydowo einen **Herren- und Damen-Friseur-Salon** eröffnet habe, und bitte um gütige Unterstützung.

Schachtungsvoll  
**Bruno Wisniewski.**

**Heirat**  
**Zwei Freunde**  
Landw., 24 u. 25 Jahre, such. Damenbekanntsch. weils Heirat z. machen. Off. m. Bild, weils, zu rüdgel. wird, u. J. 5825 an die Geschäftsst. dies. Zeitg.

**Offene Stellen**  
**Tischlermeister**  
bezw. Tischlerwerkführer für eine mittlere Bauhilferei sofort gesucht. Zeugnisse u. Referenzen, sowie Lohnansprüche zu richten unter N. 12767 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Suche sofort betätigt, unverheirateten** 12792  
**Spiritusbrenner**  
der deutschen und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, weils, die Gutsvorstehergeheiß. z. übernehmen, hat. Zeugnisabschr. u. Gehaltsanspr. sind einzuwenden.  
**Baron Paleste, Swatowzn.**  
pow. Tczew (Pomorze).

**Gärtner**  
22 Jahre, Stellung in Handels- oder Privatgärtnerei. Gef. Angeb. sind zu richten an 12785  
**H. Lebrte, Schloßgärtin, Krowowo, pow. Morzyc.**

**Stellengeneuche**  
Ja. Landwirts., militär., weils, d. Landw.-Schule besucht hat, sucht Stelle als **Wirtschaftler** auf mittl. Wirtschaft, oder als **Chef** auf Gut. Offerten unt. N. 12770 an die Geschäftsstelle **H. Ariele, Grudziadz.**

**Chauffeur**  
Suche f. meine Tochter, 20 Jahre alt, z. 1. 1. 31 **Lehrstelle** in Gutshaus-halt. Gef. Offerten an **H. Scharle, Znin.** 5748

**Wohnungen**  
1 oder 2 Zimmer mit Küche, mögl. part., loiert od. ipat. geucht. Gebe evtl. ein Darlehn. Offerten unter N. 5826 an d. Geschft. d. Zeitg. erb.

**Gr. Läden**  
im Zentr. der Stadt, m. Zentrab., mit od. ohne Wohng. lof. zu vermiet. Gdansta 152, 1 Tr. 5782

**Möbl. Zimmer**  
Möbl. Zimm. von gl. od. sp. zu vermieten, Weier, Awiatowa 7a, 4 Tr. 5794

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Wohnungen**  
1 oder 2 Zimmer mit Küche, mögl. part., loiert od. ipat. geucht. Gebe evtl. ein Darlehn. Offerten unter N. 5826 an d. Geschft. d. Zeitg. erb.

**Gr. Läden**  
im Zentr. der Stadt, m. Zentrab., mit od. ohne Wohng. lof. zu vermiet. Gdansta 152, 1 Tr. 5782

**Möbl. Zimmer**  
Möbl. Zimm. von gl. od. sp. zu vermieten, Weier, Awiatowa 7a, 4 Tr. 5794

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Stellengeneuche**  
Ja. Landwirts., militär., weils, d. Landw.-Schule besucht hat, sucht Stelle als **Wirtschaftler** auf mittl. Wirtschaft, oder als **Chef** auf Gut. Offerten unt. N. 12770 an die Geschäftsstelle **H. Ariele, Grudziadz.**

**Wohnungen**  
1 oder 2 Zimmer mit Küche, mögl. part., loiert od. ipat. geucht. Gebe evtl. ein Darlehn. Offerten unter N. 5826 an d. Geschft. d. Zeitg. erb.

**Gr. Läden**  
im Zentr. der Stadt, m. Zentrab., mit od. ohne Wohng. lof. zu vermiet. Gdansta 152, 1 Tr. 5782

**Möbl. Zimmer**  
Möbl. Zimm. von gl. od. sp. zu vermieten, Weier, Awiatowa 7a, 4 Tr. 5794

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Stellengeneuche**  
Ja. Landwirts., militär., weils, d. Landw.-Schule besucht hat, sucht Stelle als **Wirtschaftler** auf mittl. Wirtschaft, oder als **Chef** auf Gut. Offerten unt. N. 12770 an die Geschäftsstelle **H. Ariele, Grudziadz.**

**Wohnungen**  
1 oder 2 Zimmer mit Küche, mögl. part., loiert od. ipat. geucht. Gebe evtl. ein Darlehn. Offerten unter N. 5826 an d. Geschft. d. Zeitg. erb.

**Gr. Läden**  
im Zentr. der Stadt, m. Zentrab., mit od. ohne Wohng. lof. zu vermiet. Gdansta 152, 1 Tr. 5782

**Möbl. Zimmer**  
Möbl. Zimm. von gl. od. sp. zu vermieten, Weier, Awiatowa 7a, 4 Tr. 5794

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.

**Die Räuber**  
Ein Trauerspiel in 5 Aufzügen von **Friedrich v. Schiller**. Eintrittskarten in John's Buchhandl. am Tage d. Aufführg. v. 11-1 Uhr u. 1 Stunde vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse.



**Zur guten Küche die gute DIDA**

Ob Suppe oder Fleisch, Gemüse oder Backwerk, die reine Dida Margarine erhöht den Wohlgeschmack. Und wie ausgiebig sie ist! Immer mehr Hausfrauen verwenden ausschließlich Dida zum Kochen, Braten und Backen.

**DIDA**  
die preiswerte  
Qualitätsmargarine

**DIDA - GOLD - DIDA - MILCH**

DD 1-97

**Unterricht**  
in Buchführung  
Maschinenrechen  
Stenographie  
Jahresabschlüsse  
durch  
12441  
Bücher-Revisor  
**G. Worreau**  
Marszałka Focha 43.

**Steuerfächer**  
aller Art werd. erledigt.  
(Hunderterefolgreicher  
Reklamationen können  
i. Büro eingeh. werd.)  
Boguslawski, Bydgoszcz,  
Jagiellon-ka 19. 5798

**Schneiderin** empfi. i.  
z. Anf. v.  
Dam. u. Kindergard.,  
auch Anabenanzüg., am  
liebsten aufs Land 5390  
Dworcowa 32, 2 Trepp.

**Ruchengewürz**  
in bekannter Güte,  
bietet für Wiederper-  
fäuser an 5815  
**Wih. Hendemann,**  
Bydgoszcz.

**Pianos**  
viel preiswerter als  
Fabrikate von Nicht-  
fachleuten hergestellt  
empfehlen in großer  
Auswahl aus bestens  
gepflegten Materialien,  
guter Verarbeitung u.  
mit reeller Garantie  
Pianofabrik  
**B. Sommerfeld,**  
Bydgoszcz 12650  
ul. Śniadekicha 55  
ul. Gdańska 19,  
Gute, gebrauchte  
Pianos u. Harmoniums  
ständig auf Lager.

**Racheln**  
weiß u. farbig  
zu billigsten  
Preisen.  
**Transportable  
Rachelöfen**

**Eiserne  
Kochherde**  
in großer Auswahl  
ständig auf Lager.  
**Ausführung von  
Eisenarbeiten.**

**D. Schöpfer**  
Bydgoszcz, ul. Żywny 5,  
Telefon 2003, 12680

**Rutschwagen**  
Baromag., Selbstfahrer,  
Cabriolettwagen sowie  
Klappwagen offeriere  
billigst; auch werden  
alte Rutschwagen saub.  
u. reell aufgearbeitet.

**Zimmer,**  
Katto u. N., Rynek 365.  
**Belamart**  
12-15000 Zł.

**Tischler- u. Tapezierer-**  
arbeiten werden billig  
ausgeführt. Spinde u.  
Bettstelle sind z. haben.  
Kordetkeglo 19 (Hof), 5832

**Kirchenzettel.**  
Sonntag, d. 7. Dez. 1930  
2. Advent).

\* Bedeutet anschließende  
Abendmahlsfeier.  
Fr. S. = Freitagen.

**Bromberg.** Pauls-  
Kirche, Vorm. 10 Uhr:  
Sup. Mann, 1/2 Uhr  
Kinder Gottesdienst, nachm.  
5 Uhr Versammlung des  
Jungmädchen-Vereins im  
Gemeindehause, Donners-  
tag, abds. 8 Uhr Abends-  
andacht i. Gemeindehause  
Sup. Mann.

**Ev. luth. Kirche.** Boie-  
nestr. 13, Vorm. 10 Uhr  
Befestigungsdienst, Freitag, 7  
Uhr Abendsgottesdienst.  
**Landeskirchliche Ge-  
meinschaft.** Marcinow-  
wiego (Schillerstraße) 8 b.  
Vorm. 9 Uhr Gebetsstunde,  
nachm. 2 Uhr Sonntag-  
schule, 3 1/2 Uhr Jugend-  
bundstunde, 5 Uhr Evan-  
gelisation, Pred. Gnaul,  
Montag, 4 Uhr Jung-  
männerstunde, Pred. Siet-  
meier, abds. 7 Uhr  
Abendsversammlung, Pred.  
Sietmeier, Mittwoch, abds.  
8 Uhr Bibelstunde, Pred.  
Gnaul.

**Baptisten-Gemeinde.**  
Rimauerstr. 26, Vorm. 10  
Uhr Gottesdienst, Prediger  
Beder, 11 Uhr Sonntag-  
schule, nachm. 4 Uhr Gottes-  
dienst, Pred. Beder, Mon-  
tag, nachm. 4 Uhr Abends-  
feier, Donnerstag, 1/2 Uhr  
Bibel- u. Gebetsstunde.  
**Chowowo.** Nachm. 2 Uhr  
Predigtgottesdienst.  
**Kruschdorf.** Nachm. 3 Uhr  
Predigtgottesdienst.  
**Ofielst.** Vorm. 10 Uhr  
Gottesdienst.  
**Wielichorff.** Vorm.  
10 Uhr Kinder Gottesdienst,  
nachm. 2 Uhr Gottesdienst.  
**Grünlich.** Nachm. 3 Uhr  
Andacht, Sup. Dielelcamp.  
**Clendorf.** Nachm. 6  
Uhr Abendsfeier d. Eisen-  
bacher Frauenhilfe in  
Kroffen b. Orzechow, Sup.  
Dielelcamp.

**Jordon.** Nachm. 3 Uhr  
Gottesdienst, Mittwoch,  
6 Uhr Abendsandacht.  
**Stornik-Rui.** Nachm.  
2 Uhr Gottesdienst, Pfr.  
Weyer.  
**Witkowo.** Sonntag  
1 Uhr abds., Sonntag 3  
Uhr nachm., u. 7 Uhr abds.  
und Dienstag, Mittwoch  
7 Uhr abds. Evangelisation,  
Pred. Sietmeier, Konig.

**Osterau-Langenu.**  
Vorm. 10 Uhr Gottesdienst,  
Wielno. Vorm. 10 Uhr  
Gottesdienst, Pfarr. Weis-  
anski, Kinder Gottesdienst,  
**Stornik-Rui.** Nachm.  
2 Uhr Gottesdienst, Pfr.  
Weyer.  
**Witkowo.** Sonntag  
1 Uhr abds., Sonntag 3  
Uhr nachm., u. 7 Uhr abds.  
und Dienstag, Mittwoch  
7 Uhr abds. Evangelisation,  
Pred. Sietmeier, Konig.

**Witkowo.** Sonntag  
1 Uhr abds., Sonntag 3  
Uhr nachm., u. 7 Uhr abds.  
und Dienstag, Mittwoch  
7 Uhr abds. Evangelisation,  
Pred. Sietmeier, Konig.

**Kino Paw** Beginn **Heute Filmkunstwerk** deut-cher Produktion 1930/31 nach der  
Krasinskięgo 3, 7 u. 9 Uhr Erzählung von Klein. Regie von Richard Oswald, Schöpfer der  
Filme Gra Cagliostro und Der Hund von Baskerville u. d. Titel:

**„Leute ohne Morgen“** Deutscher Titel: **Grätin Agnes Esterhazy, Eva von Berne**  
„Trust der Diebe“ Film f. nervenstarke Leute. Deutsche Beschreibung: